

## Schwenkantriebe DFPD

**FESTO**



Festo Kernprogramm  
Löst 80 % Ihrer Automatisierungsaufgaben

Weltweit: Schnell verfügbar, auch langfristig  
Gewohnt gut: Immer in Festo Qualität  
Schnell zum Ziel: Einfache Auswahl

Das Festo Kernprogramm ist eine Vorauswahl der wichtigsten Funktionen und Produkte – Teil unseres gesamten Produktportfolios. Im Kernprogramm finden Sie das beste Preis-Leistungs-Verhältnis für Ihre Automatisierung.

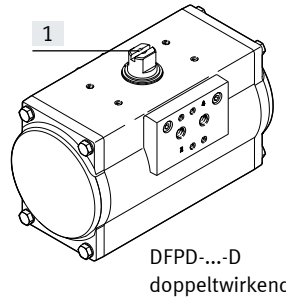
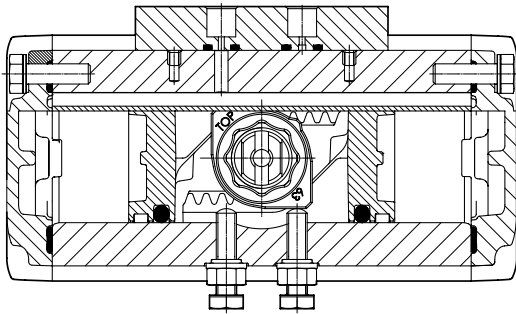
Schauen Sie  
nach dem  
Stern!

## Merkmale

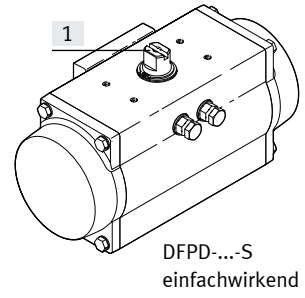
### Funktion

Die DFPD Baureihe verfügt über eine Zahnstange-Ritzel Kombination mit einem konstanten Drehmomentverlauf über den gesamten Schwenkbereich. Erhältlich sind die Baugrößen 10 bis 2300. Der DFPD ist geeignet zur Automatisierung von Absperrklappen, Kugelhähnen und Luftklappen.

Er ist ebenfalls geeignet für die Wasser/Abwasser-, Getränke-, Pharma- und die Prozessautomatisierung. Die modulare und kompakte Ausführung des DFPD ermöglicht verschiedene Federkonfigurationen, um die geeignete Lösung für verschiedene Anwendungen anbieten zu können.



DFPD-...-D  
doppeltwirkend



DFPD-...-S  
einfachwirkend

[1] Position der Welle im Lieferzustand

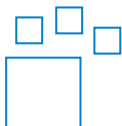
### Anschlussarten

- Anschlussbild nach NAMUR VDI/VDE 3845 zur Montage von Magnetventilen, Stellungsrückmeldern und Stellungsreglern
- Normanschluss zur Armatur ISO 5211

### Varianten

| Hochtemperatur<br>DFPD-...-T4                                                                                                                                                                                       | Tieftemperatur<br>DFPD-...-T6                                                                                                                                                     | Links- und Rechtsschließend<br>DFPD-...-R/L                                                                                                             | Federkonfiguration<br>DFPD-...-S                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dichtungen aus FKM und Gleitlager aus PPS</li> <li>• Für Anwendungen bis +150°C</li> <li>• II 2G c T3 X</li> <li>• II 2D c 175°C X</li> <li>• 0°C ≤ Ta ≤ +150°C</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dichtungen aus FVMQ für Anwendungen bis -50°C</li> <li>• II 2G c T6 X</li> <li>• II 2D c 85°C X</li> <li>• -50°C ≤ Ta ≤ +60°C</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Im Baukasten ist die Schließrichtung linksdrehend lieferbar. Dies geschieht durch drehen der Kolben</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durch die frei wählbare Anzahl der Federpakete (4 bis 12), kann die Federstärke passend zum Versorgungsdruck der Anlage in Stufen von 0.5 bar gewählt werden</li> </ul> |
| Epoxidbeschichtung<br>DFPD-...-EP                                                                                                                                                                                   | Edelstahlwelle<br>DFPD-...-R3                                                                                                                                                     | NPT Version<br>DFPD-...-N                                                                                                                               | 180° Version<br>DFPD-...-180                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antrieb mit Epoxidbeschichtung</li> </ul>                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mit Edelstahlwelle</li> </ul>                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pneumatische Anschlüsse mit NPT Gewinden</li> </ul>                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baugrößen 40, 120, 240, 480 doppeltwirkend auch mit Schwenkwinkel 180° lieferbar</li> </ul>                                                                             |

### Bestellangaben – Produktoptionen



Konfigurierbares Produkt  
Dieses Produkt und alle seine Produktoptionen können über den Konfigurator bestellt werden.

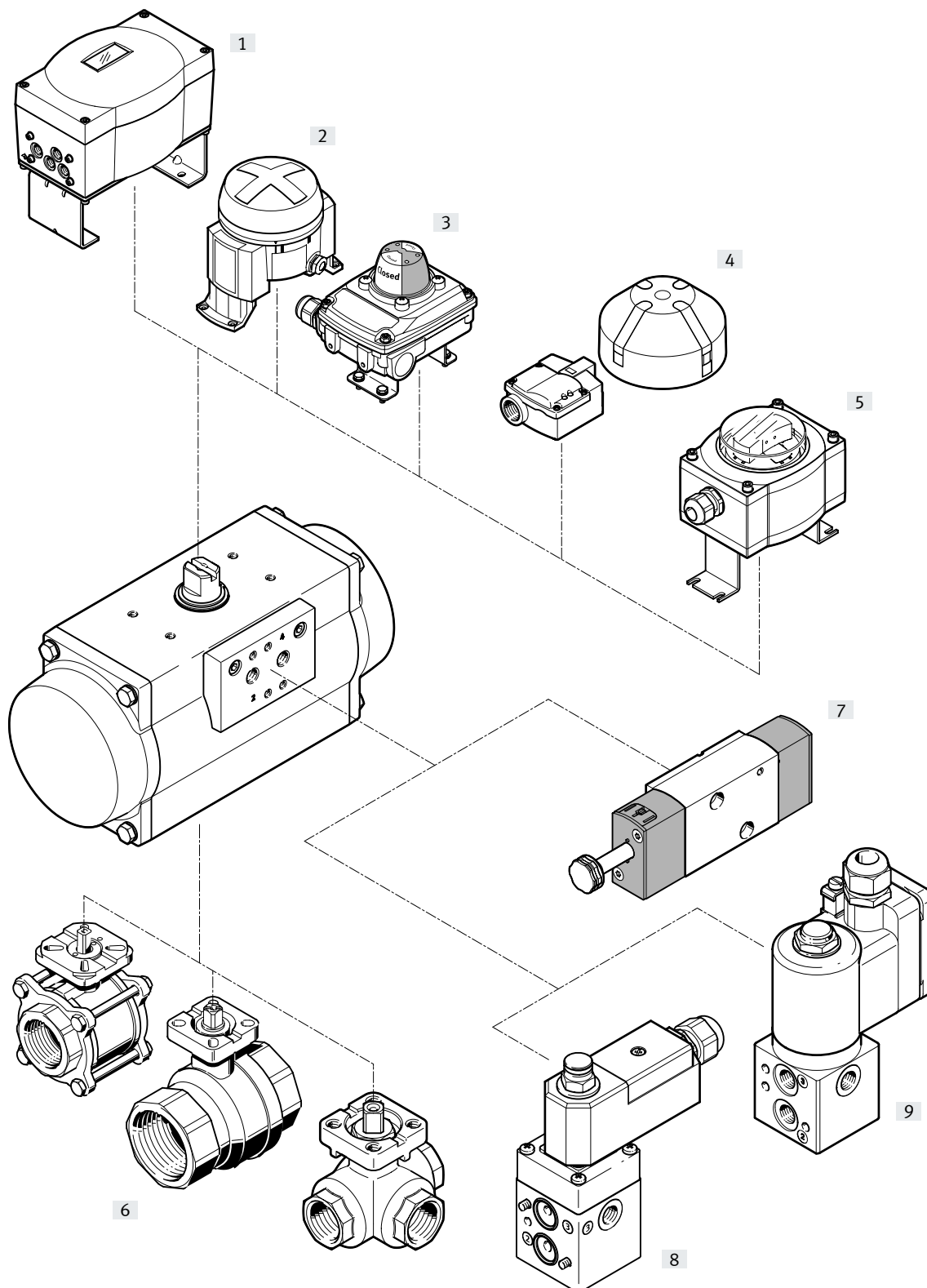
Den Konfigurator finden Sie auf der DVD unter Produkte oder  
→ [www.festo.com/catalogue/...](http://www.festo.com/catalogue/...)

| Teile-Nr. | Typ       |
|-----------|-----------|
| 8042184   | DFPD-10   |
| 8042185   | DFPD-20   |
| 8042186   | DFPD-40   |
| 8042187   | DFPD-80   |
| 8042188   | DFPD-120  |
| 8042189   | DFPD-160  |
| 8042190   | DFPD-240  |
| 8042191   | DFPD-300  |
| 8042192   | DFPD-480  |
| 8042193   | DFPD-700  |
| 8042194   | DFPD-900  |
| 8042195   | DFPD-1200 |
| 8042196   | DFPD-2300 |

## Merkmale

| Baugröße | Flanschbild | Wellenanschluss | Wellenanschluss Tiefe<br>[mm] | Pneumatischer Anschluss |
|----------|-------------|-----------------|-------------------------------|-------------------------|
| 10       | F03         | T9              | 10                            | G 1/8                   |
|          | F04         |                 |                               | 1/8 NPT                 |
| 20       | F03         | T9              | 10                            | G 1/8                   |
|          | F04         | T11             | 12                            | 1/8 NPT                 |
|          | F05         |                 |                               |                         |
| 40       | F04         | T11             | 12                            | G 1/8                   |
|          | F05F07      | T14             | 16                            | 1/8 NPT                 |
| 80       | F05F07      | T17             | 19                            | G 1/8                   |
|          | F07         |                 |                               | 1/8 NPT                 |
| 120      | F05F07      | T17             | 19                            | G 1/8                   |
|          |             |                 |                               | 1/4 NPT                 |
|          | F07         |                 |                               | 1/4 NPT                 |
| 160      | F07F10      | T22             | 24                            | G 1/4                   |
|          | F07         |                 |                               | 1/4 NPT                 |
| 240      | F07F10      | T22             | 24                            | G 1/4                   |
|          |             |                 |                               | 1/4 NPT                 |
|          | F10         |                 |                               | 1/4 NPT                 |
| 300      | F07F10      | T22             | 24                            | G 1/4                   |
|          | F10         |                 |                               | 1/4 NPT                 |
| 480      | F10F12      | T27             | 29                            | G 1/4                   |
|          |             |                 |                               | 1/4 NPT                 |
|          | F12         |                 |                               | 1/4 NPT                 |
| 700      | F10F12      | T27             | 29                            | G 1/4                   |
|          | F12         |                 |                               | 1/4 NPT                 |
| 900      | F10F12      | T27             | 29                            | G 1/4                   |
|          | F14         | T36             | 38                            | 1/4 NPT                 |
| 1200     | F10F12      | T27             | 29                            | G 1/4                   |
|          | F14         | T36             | 38                            | 1/4 NPT                 |
| 2300     | F12F16      | T46             | 48                            | G 1/4                   |
|          | F14         | T36             | 38                            | 1/4 NPT                 |

## Peripherieübersicht



## Peripherieübersicht

| Befestigungselemente und Zubehör |                                                                                                                          | → Seite/Internet |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|                                  | Beschreibung                                                                                                             |                  |
| [1] Stellsregler<br>CMSX         | zur Stellsregelung von Schwenkantrieben in prozesstechnischen Anlagen                                                    | cmsx             |
| [2] Sensorbox<br>DAPZ            | runde Bauform, Variante AR, Abfrage elektrisch, induktiv oder induktiv explosionsgeschützt                               | dapz             |
| [3] Sensorbox<br>SRBC            | zur elektrischen Rückmeldung und Kontrolle der Stellung von Prozessventilen, welche mit Schwenkantrieben betätigt werden | srbc             |
| [4] Sensorbox<br>SRBG            | zur elektrischen Rückmeldung und Kontrolle der Stellung von Prozessventilen, welche mit Schwenkantrieben betätigt werden | srbg             |
| [5] Sensorbox<br>SRAP            | analoge Sensorbox erfasst kontinuierlich den gesamten Schwenkbereich und meldet dies an die Steuerung zurück             | srap             |
| [6] Kugelhahn<br>VAPB, VZBA      | 2-Wege Messing oder Edelstahl korrosionsbeständig, 3-Wege Edelstahl korrosionsbeständig                                  | vapb             |
| [7] Magnetventil<br>VSNC         | für einfach- und doppeltwirkende Schwenkantriebe mit Anschlussbild VDI/VDE 3845                                          | vsnc             |
| [8] Magnetventil<br>VOFC         | Magnetventil mit Magnetspule, Anschlussbild Namur                                                                        | vofc             |
| [9] Magnetventil<br>VOFD         | Magnetventil mit Magnetspule, Anschlussbild Namur                                                                        | vofd             |

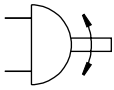
## Typenschlüssel

|             |                             |  |
|-------------|-----------------------------|--|
| <b>001</b>  | <b>Baureihe</b>             |  |
| <b>DFPD</b> | Schwenkantrieb              |  |
| <b>002</b>  | <b>Einheitensystem</b>      |  |
|             | Metrisch                    |  |
| <b>N</b>    | Imperial                    |  |
| <b>003</b>  | <b>Ausführung</b>           |  |
|             | Standard                    |  |
| <b>004</b>  | <b>Baugröße</b>             |  |
| <b>10</b>   | 10                          |  |
| <b>20</b>   | 20                          |  |
| <b>40</b>   | 40                          |  |
| <b>80</b>   | 80                          |  |
| <b>120</b>  | 120                         |  |
| <b>160</b>  | 160                         |  |
| <b>240</b>  | 240                         |  |
| <b>300</b>  | 300                         |  |
| <b>480</b>  | 480                         |  |
| <b>700</b>  | 700                         |  |
| <b>900</b>  | 900                         |  |
| <b>1200</b> | 1200                        |  |
| <b>2300</b> | 2300                        |  |
| <b>005</b>  | <b>Konstruktiver Aufbau</b> |  |
| <b>RP</b>   | Zahnstange/Ritzel           |  |
| <b>006</b>  | <b>Schwenkwinkel</b>        |  |
| <b>90</b>   | 90                          |  |
| <b>120</b>  | 120                         |  |
| <b>135</b>  | 135                         |  |
| <b>180</b>  | 180                         |  |
| <b>007</b>  | <b>Schwenkrichtung</b>      |  |
| <b>L</b>    | Links                       |  |
| <b>R</b>    | Rechts                      |  |
| <b>008</b>  | <b>Funktion</b>             |  |
| <b>D</b>    | Doppeltwirkend              |  |
| <b>S</b>    | Einfachwirkend              |  |

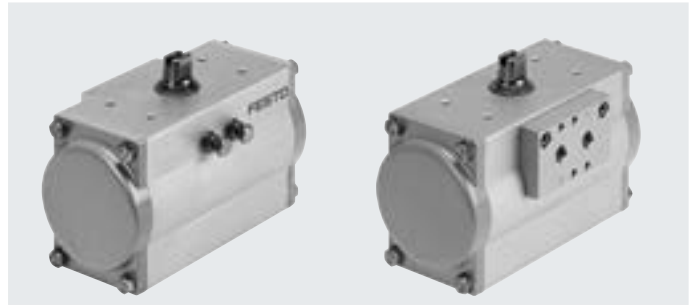
|            |                                      |  |
|------------|--------------------------------------|--|
| <b>009</b> | <b>Federstärke</b>                   |  |
|            | Ohne                                 |  |
| <b>20</b>  | Für Anschlussdruck 2 bar             |  |
| <b>25</b>  | Für Anschlussdruck 2,5 bar           |  |
| <b>30</b>  | Für Anschlussdruck 3 bar             |  |
| <b>35</b>  | Für Anschlussdruck 3,5 bar           |  |
| <b>40</b>  | Für Anschlussdruck 4 bar             |  |
| <b>45</b>  | Für Anschlussdruck 4,5 bar           |  |
| <b>50</b>  | Für Anschlussdruck 5 bar             |  |
| <b>55</b>  | Für Anschlussdruck 5,5 bar           |  |
| <b>60</b>  | Für Anschlussdruck 6 bar             |  |
| <b>010</b> | <b>Flanschbild 1</b>                 |  |
| <b>F03</b> | Bohrbild F03                         |  |
| <b>F04</b> | Bohrbild F04                         |  |
| <b>F05</b> | Bohrbild F05                         |  |
| <b>F07</b> | Bohrbild F07                         |  |
| <b>F10</b> | Bohrbild F10                         |  |
| <b>F12</b> | Bohrbild F12                         |  |
| <b>F14</b> | Bohrbild F14                         |  |
| <b>011</b> | <b>Flanschbild 2</b>                 |  |
|            | Ohne                                 |  |
| <b>07</b>  | Bohrbild F07                         |  |
| <b>10</b>  | Bohrbild F10                         |  |
| <b>12</b>  | Bohrbild F12                         |  |
| <b>16</b>  | Bohrbild F16                         |  |
| <b>012</b> | <b>Temperaturbereich</b>             |  |
|            | Standard                             |  |
| <b>T4</b>  | 0 ... +150 °C                        |  |
| <b>T6</b>  | -50 ... +60 °C                       |  |
| <b>013</b> | <b>Werkstoff Welle</b>               |  |
|            | Standard                             |  |
| <b>R3</b>  | Edelstahl                            |  |
| <b>014</b> | <b>Oberflächenbehandlung Gehäuse</b> |  |
|            | Ohne                                 |  |
| <b>EP</b>  | Epoxid beschichtet                   |  |

## Datenblatt

Funktion



-  - Baugröße  
10 ... 2300
-  - Schwenkwinkel  
0 ... 180°



| Allgemeine Technische Daten                                           |                            |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|-----|-----------|-----|-----|
| Baugröße                                                              | 10                         |     |     | 20  |     |     | 40        |     | 80        | 120 | 160 |
| Funktionsweise                                                        | doppeltwirkend             |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Konstruktiver Aufbau                                                  | Zahnstange/Ritzel          |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Dämpfung                                                              | keine Dämpfung             |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Einbaulage                                                            | beliebig                   |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Pneumatischer Anschluss                                               | G 1/8                      |     |     |     |     |     |           |     | G 1/4     |     |     |
|                                                                       | 1/8 NPT                    |     |     |     |     |     |           |     | 1/4 NPT   |     |     |
| Norm Anschluss zur Armatur                                            | ISO 5211                   |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Ventilanschluss entspricht Norm                                       | VDI/VDE 3845 (NAMUR)       |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Anschluss für Stellungsregler und Stellungsrückmelder entspricht Norm | VDI/VDE 3845 (NAMUR)       |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Safety Integrity Level (SIL)                                          | bis SIL 2 High Demand mode |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Größe                                                                 | AA 1                       |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Flanschbohrbild 1                                                     | F03                        | F04 | F03 | F04 | F05 | F04 | F05       | F05 | F05       | F07 |     |
| Flanschbohrbild 2                                                     | –                          | –   | –   | –   | –   | F07 | F07       | F07 | F07       | F10 |     |
| Schwenkwinkel [°]                                                     | 90                         |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
|                                                                       | –                          |     |     |     |     |     | 120       | –   | 120       | –   |     |
|                                                                       | –                          |     |     |     |     |     | 135       | –   | 135       | –   |     |
|                                                                       | –                          |     |     |     |     |     | 180       | –   | 180       | –   |     |
| Verstellbereich Endlage bei 0°                                        | –5 ... +5                  |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Verstellbereich Endlage bei 90°                                       | –5 ... +5                  |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Verstellbereich Endlage bei 180°                                      | –                          |     |     |     |     |     | –5 ... +5 | –   | –5 ... +5 | –   |     |
| Positionserkennung                                                    | optisch                    |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |
| Schließrichtung                                                       | rechtsschließend           |     |     |     |     |     |           |     |           |     |     |

## Datenblatt

| Allgemeine Technische Daten                                        |                            |     |           |     |            |            |            |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----|-----------|-----|------------|------------|------------|
| Baugröße                                                           | 240                        | 300 | 480       | 700 | 900        | 1200       | 2300       |
| Funktionsweise                                                     | doppeltwirkend             |     |           |     |            |            |            |
| Konstruktiver Aufbau                                               | Zahnstange/Ritzel          |     |           |     |            |            |            |
| Dämpfung                                                           | keine Dämpfung             |     |           |     |            |            |            |
| Einbaulage                                                         | beliebig                   |     |           |     |            |            |            |
| Pneumatischer Anschluss                                            | G 1/4<br>1/4 NPT           |     |           |     |            |            |            |
| Norm Anschluss zur Armatur                                         | ISO 5211                   |     |           |     |            |            |            |
| Ventilanschluss entspricht Norm                                    | VDI/VDE 3845 (NAMUR)       |     |           |     |            |            |            |
| Anschluss für Stellsregler und Stellungsrückmelder entspricht Norm | VDI/VDE 3845 (NAMUR)       |     |           |     |            |            |            |
| Safety Integrity Level (SIL)                                       | bis SIL 2 High Demand mode |     |           |     |            |            |            |
| Größe                                                              | AA 2                       |     |           |     | AA 3       |            |            |
| Flanschbohrbild 1                                                  | F07                        | F07 | F10       | F10 | F10<br>F14 | F10<br>F14 | F12<br>F14 |
| Flanschbohrbild 2                                                  | F10                        | F10 | F12       | F12 | F12        | F12        | F16        |
| Schwenkwinkel [°]                                                  | 90                         |     |           |     |            |            |            |
|                                                                    | 120                        | –   | 120       | –   |            |            |            |
|                                                                    | 135                        | –   | 135       | –   |            |            |            |
|                                                                    | 180                        | –   | 180       | –   |            |            |            |
| Verstellbereich Endlage bei 0°                                     | –5 ... +5                  |     |           |     |            |            |            |
| Verstellbereich Endlage bei 90°                                    | –5 ... +5                  |     |           |     |            |            |            |
| Verstellbereich Endlage bei 180°                                   | –5 ... +5                  | –   | –5 ... +5 | –   |            |            |            |
| Positionserkennung                                                 | optisch                    |     |           |     |            |            |            |
| Schließrichtung                                                    | rechtsschließend           |     |           |     |            |            |            |

| Betriebs- und Umweltbedingungen            |       | DFPD                                                       | DFPD-...-T4  | DFPD-...-T6  |
|--------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Betriebsdruck                              | [bar] | 2 ... 8                                                    | 3 ... 8      | 3 ... 8      |
|                                            | [MPa] | 0,2 ... 0,8                                                | 0,3 ... 0,8  | 0,3 ... 0,8  |
|                                            | [psi] | 29 ... 116                                                 | 43,5 ... 116 | 43,5 ... 116 |
| Nennbetriebsdruck                          | [bar] | 5,5                                                        |              |              |
|                                            | [MPa] | 0,55                                                       |              |              |
|                                            | [psi] | 79,75                                                      |              |              |
| Betriebsmedium                             |       | Druckluft nach ISO 8573-1:2010 [7:4:4]                     |              |              |
| Hinweis zum Betriebs-/Steuermedium         |       | Drucktaupunkt 10°C unter Umgebungs-/Mediumstemperatur      |              |              |
|                                            |       | Geölter Betrieb möglich (im weiteren Betrieb erforderlich) |              |              |
| Umgebungstemperatur [°C]                   |       | –20 ... +80                                                |              |              |
| Lagertemperatur [°C]                       |       | –20 ... +60                                                |              |              |
| Maritime Klassifizierung                   |       | siehe Zertifikat                                           |              |              |
| Zertifikat ausstellende Stelle             |       | TÜV Rheinland 968/V 1106.00/19                             |              |              |
|                                            |       | DNVGL TAP00001CE                                           |              |              |
| UKCA-Zeichen (siehe Konformitätserklärung) |       | nach UK EX Vorschriften                                    |              |              |

| ATEX                                     |                                     |
|------------------------------------------|-------------------------------------|
| ATEX-Kategorie Gas                       | II 2G                               |
| Ex-Zündschutzart Gas                     | Ex h IIC T4 Gb X                    |
| ATEX-Kategorie Staub                     | II 2D                               |
| Ex-Zündschutzart Staub                   | Ex h IIIC T105°C Db X               |
| Ex-Umgebungstemperatur [°C]              | –20 ≤ Ta ≤ +80                      |
| CE-Zeichen (siehe Konformitätserklärung) | nach EU-Ex-Schutz-Richtlinie (ATEX) |

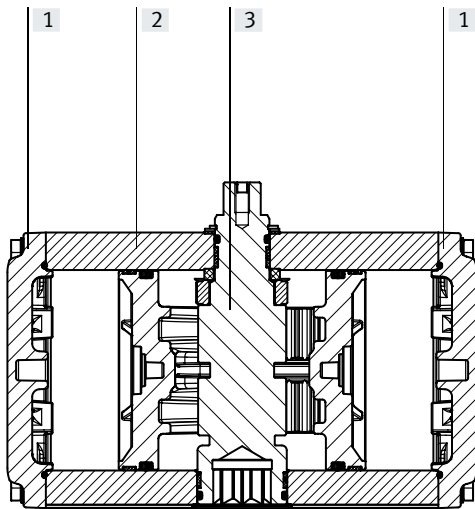
## Datenblatt

Theoretisches Drehmoment [Nm] in Abhängigkeit vom Betriebsdruck

|          | Betriebsdruck [bar] |        |        |        |        |        |        |               |        |        |        |
|----------|---------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------|--------|--------|--------|
| Baugröße | 2                   | 2,5    | 3      | 3,5    | 4      | 4,5    | 5      | 5,5           | 6      | 7      | 8      |
| 10       | 3,7                 | 4,7    | 5,6    | 6,6    | 7,5    | 8,4    | 9,4    | <b>10,3</b>   | 11,2   | 13,1   | 15,0   |
| 20       | 7,3                 | 9,1    | 11,0   | 12,8   | 14,6   | 16,4   | 18,3   | <b>20,1</b>   | 21,9   | 25,6   | 29,2   |
| 40       | 13,9                | 17,4   | 20,9   | 24,4   | 27,9   | 31,3   | 34,8   | <b>38,3</b>   | 41,8   | 48,7   | 55,7   |
| 80       | 30,0                | 37,5   | 44,9   | 52,4   | 59,9   | 67,4   | 74,9   | <b>82,4</b>   | 89,9   | 104,9  | 119,9  |
| 120      | 42,7                | 53,4   | 64,0   | 74,7   | 85,4   | 96,1   | 106,7  | <b>117,4</b>  | 128,1  | 149,4  | 170,8  |
| 160      | 58,5                | 73,2   | 87,8   | 102,5  | 117,1  | 131,7  | 146,4  | <b>161,0</b>  | 175,6  | 204,9  | 234,2  |
| 240      | 85,2                | 106,5  | 127,8  | 149,1  | 170,4  | 191,7  | 213,0  | <b>234,3</b>  | 255,6  | 298,2  | 340,8  |
| 300      | 109,8               | 137,2  | 164,7  | 192,1  | 219,6  | 247,0  | 274,5  | <b>301,9</b>  | 329,3  | 384,2  | 439,1  |
| 480      | 172,4               | 215,5  | 258,5  | 301,6  | 344,7  | 387,8  | 430,9  | <b>474,0</b>  | 517,1  | 603,3  | 689,5  |
| 700      | 241,2               | 301,5  | 361,8  | 422,1  | 482,4  | 542,7  | 603,0  | <b>663,3</b>  | 723,6  | 844,2  | 964,8  |
| 900      | 306,2               | 382,7  | 459,3  | 535,8  | 612,4  | 688,9  | 765,4  | <b>842,0</b>  | 918,5  | 1071,6 | 1224,7 |
| 1200     | 425,2               | 531,6  | 637,9  | 744,2  | 850,5  | 956,8  | 1063,1 | <b>1169,4</b> | 1275,7 | 1488,4 | 1701,0 |
| 2300     | 812,1               | 1015,1 | 1218,2 | 1421,2 | 1624,2 | 1827,2 | 2030,3 | <b>2233,3</b> | 2436,3 | 2842,4 | 3248,4 |

**Hinweis**

Das Betriebsdrehmoment des Antriebs darf nicht höher sein als das in der ISO 5211 aufgeführte maximal zulässige Drehmoment, bezogen auf die Größe des Befestigungsflansches und der Kupplung.

**Werkstoffe**

Funktionsschnitt

Schwenkantriebe

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| [1] Deckel          | Aluminium-Druckguss, beschichtet                    |
| [2] Gehäuse         | Aluminium-Knetlegierung, eloxiert                   |
| [3] Welle           | Stahl, vernickelt                                   |
|                     | R3 hochlegierter Stahl, rostfrei                    |
| – Anschlussplatte   | Aluminium-Knetlegierung, eloxiert                   |
| Kolben/Kolbenstange | Aluminium-Druckguss                                 |
| Dichtungen          | NBR                                                 |
| Lager               | POM                                                 |
| Nocke               | Edelstahlguss<br>(DFPD-10, 20, 40, 80, 120, 160-90) |
|                     | Stahl (DFPD-240, 300, 480, 700, 900, 1200, 2300-90) |
| Schrauben           | hochlegierter Stahl, rostfrei                       |
| Werkstoffhinweis    | RoHS konform                                        |

Luftverbrauch [l/Zyklus] bei 6 bar

| Typ               |      |
|-------------------|------|
| DFPD-10-RP-90-D   | 1    |
| DFPD-20-RP-90-D   | 1,8  |
| DFPD-40-RP-90-D   | 3,4  |
| DFPD-40-RP-120-D  | 4,2  |
| DFPD-40-RP-135-D  | 5,6  |
| DFPD-40-RP-180-D  | 5,2  |
| DFPD-80-RP-90-D   | 7,4  |
| DFPD-120-RP-90-D  | 10,4 |
| DFPD-120-RP-120-D | 11,9 |
| DFPD-120-RP-135-D | 12,6 |
| DFPD-120-RP-180-D | 12,8 |
| DFPD-160-RP-90-D  | 14   |
| DFPD-240-RP-90-D  | 20,3 |

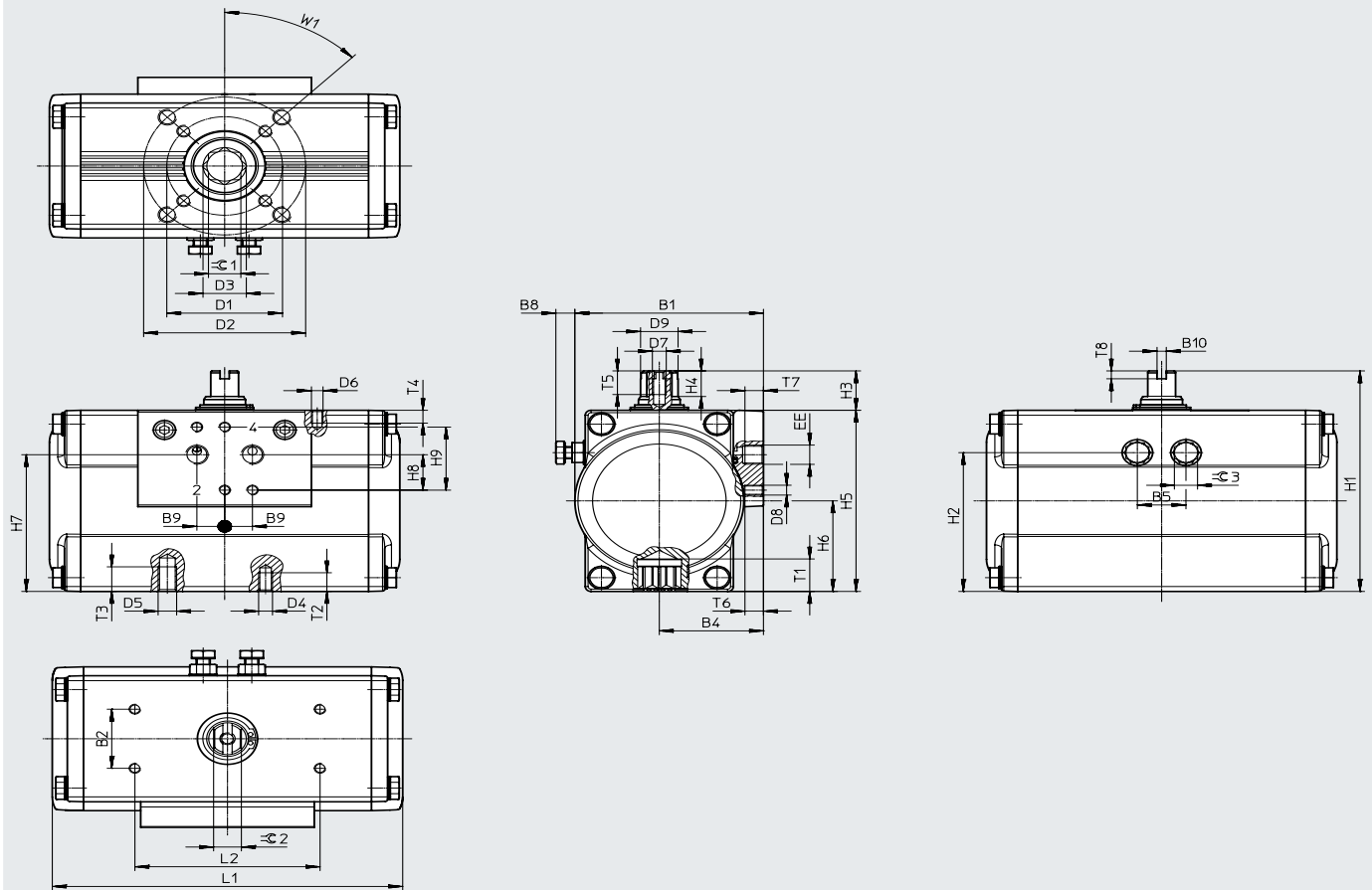
| Typ               |      |
|-------------------|------|
| DFPD-240-RP-120-D | 24,5 |
| DFPD-240-RP-135-D | 26,6 |
| DFPD-240-RP-180-D | 25,7 |
| DFPD-300-RP-90-D  | 26,4 |
| DFPD-480-RP-90-D  | 40,5 |
| DFPD-480-RP-120-D | 48,3 |
| DFPD-480-RP-135-D | 51,8 |
| DFPD-480-RP-180-D | 61,4 |
| DFPD-700-RP-90-D  | 58,8 |
| DFPD-900-RP-90-D  | 75,9 |
| DFPD-1200-RP-90-D | 105  |
| DFPD-2300-RP-90-D | 204  |

## Datenblatt

### Abmessungen

Baugröße 10 ... 80

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Datenblatt

| Typ                   | B1   | B2   | B4   | B5 | B8   | B9 | B10 | D1<br>Ø<br>±0,1 | D2<br>Ø<br>±0,1 | D3<br>Ø | D4 | D5 | D6 |
|-----------------------|------|------|------|----|------|----|-----|-----------------|-----------------|---------|----|----|----|
|                       |      | ±0,1 |      |    | max. |    |     |                 |                 |         |    |    |    |
| DFPD-10-F03           | 59,5 | 30   | 35   | 16 | 10,7 | 12 | 4   | 36              | –               | 12      | M5 | –  | M5 |
| DFPD-10-F04           |      |      |      |    |      |    |     | 42              |                 |         |    |    |    |
| DFPD-20-F04           | 68,5 |      | 38,5 | 19 | 9,2  |    |     | –               | 14,6            | M5      | –  |    |    |
| DFPD-20-F05           |      |      |      |    |      |    |     |                 |                 | M6      |    |    |    |
| DFPD-40-...-F0507     | 81,5 |      | 45   | 21 | 8,2  |    |     | 70              | 18,7            | M6      | M8 |    |    |
| DFPD-40-180-...-F0507 |      |      |      |    |      |    |     |                 |                 |         |    |    |    |
| DFPD-80-...-F0507     | 99   |      | 53   | 26 | 9    |    |     |                 | 23,3            |         |    |    |    |

| Typ                   | D7 | D8 | D9<br>Ø<br>±0,1 | EE                    | H1  | H2    | H3<br>-0,5 | H4<br>+0,1 | H5  | H6<br>±0,2 | H7<br>±0,3 | H8<br>±0,1 | H9 |
|-----------------------|----|----|-----------------|-----------------------|-----|-------|------------|------------|-----|------------|------------|------------|----|
| DFPD-10-F03           | M6 | M5 | 10,9            | G 1/8 oder<br>1/8 NPT | 90  | 51    | 20         | 10         | 70  | 35         | 47         | 16         | 32 |
| DFPD-10-F04           |    |    |                 |                       |     |       |            |            |     |            |            |            |    |
| DFPD-20-F04           |    |    | 12,7            |                       | 100 | 59,75 |            | 10         | 80  | 40         | 57,5       |            |    |
| DFPD-20-F05           |    |    |                 |                       |     |       |            |            |     |            |            |            |    |
| DFPD-40-...-F0507     |    |    | 16,2            |                       | 112 | 70,5  |            | 13         | 92  | 46         | 67,5       |            |    |
| DFPD-40-180-...-F0507 |    |    |                 |                       |     |       |            |            |     |            |            |            |    |
| DFPD-80-...-F0507     |    |    | 20,2            |                       | 130 | 86    |            | 13         | 110 | 55         | 86,5       |            |    |

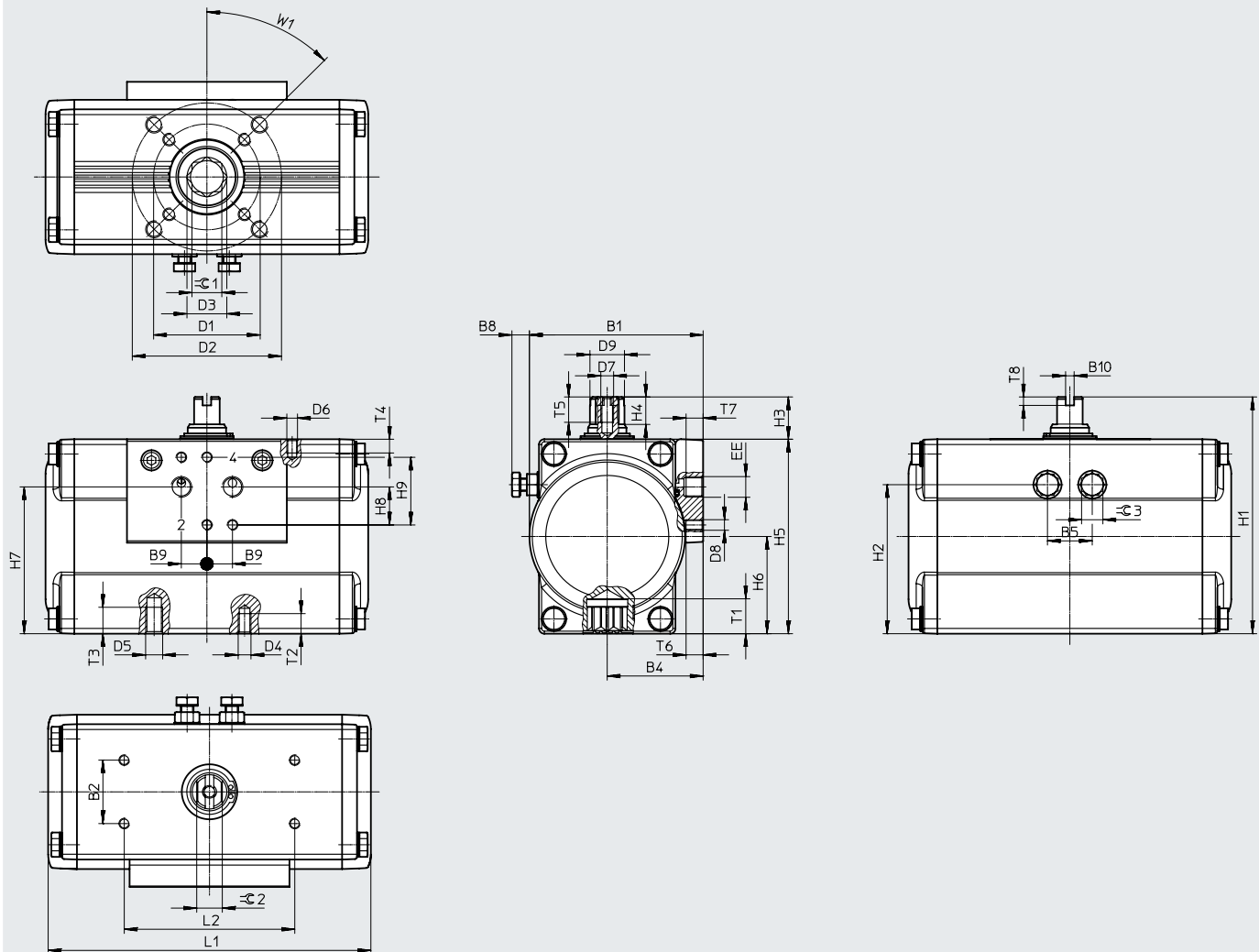
| Typ                   | L1    | L2   | T1   | T2 | T3 | T4 | T5 | T6 | T7 | T8   | ≈E 1 | ≈E 2 | ≈E 3 | W1  |
|-----------------------|-------|------|------|----|----|----|----|----|----|------|------|------|------|-----|
|                       |       | ±0,1 | ±0,4 |    |    |    |    |    |    | +0,5 | H11  | h11  |      |     |
| DFPD-10-F03           | 124,7 | 80   | 10,7 | 8  | –  | 8  | 12 | 8  | 8  | 4    | 9    | 9    | 10   | 45° |
| DFPD-10-F04           |       |      |      |    |    |    |    |    |    |      |      |      |      |     |
| DFPD-20-F04           | 133,3 |      | 13,2 | 8  | –  |    |    |    |    |      | 11   | 9    | 10   |     |
| DFPD-20-F05           |       |      |      | 9  |    |    |    |    |    |      |      |      |      |     |
| DFPD-40-...-F0507     | 151,4 |      | 16,5 | 9  | 12 |    |    |    |    |      | 14   | 12   | 10   |     |
| DFPD-40-180-...-F0507 | 227   |      |      |    |    |    |    |    |    |      |      |      |      |     |
| DFPD-80-...-F0507     | 189,3 |      |      |    |    |    |    |    |    |      | 19,3 | 17   | 15   |     |

## Datenblatt

### Abmessungen

Baugröße 120 ... 480

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Datenblatt

| Typ                    | B1    | B2   | B4   | B5 | B8   | B9 | B10 | D1<br>Ø<br>±0,1 | D2<br>Ø<br>±0,1 | D3<br>Ø | D4  | D5   | D6 |     |     |
|------------------------|-------|------|------|----|------|----|-----|-----------------|-----------------|---------|-----|------|----|-----|-----|
|                        |       | ±0,1 |      |    | max. |    |     |                 |                 |         |     |      |    |     |     |
| DFPD-120-...-F0507     | 111,5 | 30   | 60,5 | 32 | 12,3 | 12 | 4   | 50              | 70              | 23,2    | M6  | M8   | M5 |     |     |
| DFPD-120-180-...-F0507 |       |      |      |    |      |    |     |                 |                 |         |     |      |    |     |     |
| DFPD-160-...-F0710     | 120   |      | 63,5 | 36 | 13,4 |    |     | 70              | 102             | 30      | M8  | M10  |    |     |     |
| DFPD-240-...-F0710     | 135,5 |      | 71,5 | 41 | 18,5 |    |     |                 |                 | 30,3    |     |      |    |     |     |
| DFPD-240-180-...-F0710 |       |      |      |    |      |    |     |                 |                 | 30,3    |     |      |    |     |     |
| DFPD-300-...-F0710     |       |      |      |    |      |    |     |                 |                 | 30      |     |      |    |     |     |
| DFPD-480-...-F1012     | 163   |      | 83   | 52 | 19,3 |    |     |                 |                 | 102     | 125 | 37,4 |    | M10 | M12 |
| DFPD-480-180-...-F1012 |       |      |      |    |      |    |     |                 |                 |         |     |      |    |     |     |

| Typ                    | D7 | D8 | D9<br>∅<br>±0,1 | EE                    | H1  | H2     | H3<br>-0,5 | H4<br>+0,1 | H5  | H6                   | H7<br>±0,3 | H8<br>±0,1 | H9 |  |  |  |  |  |
|------------------------|----|----|-----------------|-----------------------|-----|--------|------------|------------|-----|----------------------|------------|------------|----|--|--|--|--|--|
| DFPD-120-...-F0507     | M6 | M5 | 22,5            | G 1/4 oder<br>1/4 NPT | 143 | 97,75  | 20         | 13         | 123 | 61,5 <sub>±0,2</sub> | 98,4       | 16         | 32 |  |  |  |  |  |
| DFPD-120-180-...-F0507 |    |    | 25,5            |                       | 154 | 106,25 |            |            | 134 | 67 <sub>±0,2</sub>   | 109,4      |            |    |  |  |  |  |  |
| DFPD-160-...-F0710     |    |    |                 |                       | 180 | 120,5  | 30         | 19,5       | 150 | 75 <sub>±0,2</sub>   | 120,2      |            |    |  |  |  |  |  |
| DFPD-240-...-F0710     |    |    | 31,8            |                       |     |        |            |            | 162 | 81 <sub>±0,3</sub>   | 132,1      |            |    |  |  |  |  |  |
| DFPD-240-180-...-F0710 |    |    |                 |                       |     |        |            |            | 184 | 92 <sub>±0,4</sub>   | 152,5      |            |    |  |  |  |  |  |
| DFPD-300-...-F0710     |    |    | 38              |                       | 192 | 131    |            |            |     |                      |            |            |    |  |  |  |  |  |
| DFPD-480-...-F1012     |    |    |                 |                       | 214 | 149,5  |            |            |     |                      |            |            |    |  |  |  |  |  |
| DFPD-480-180-...-F1012 |    |    |                 |                       |     |        |            |            |     |                      |            |            |    |  |  |  |  |  |

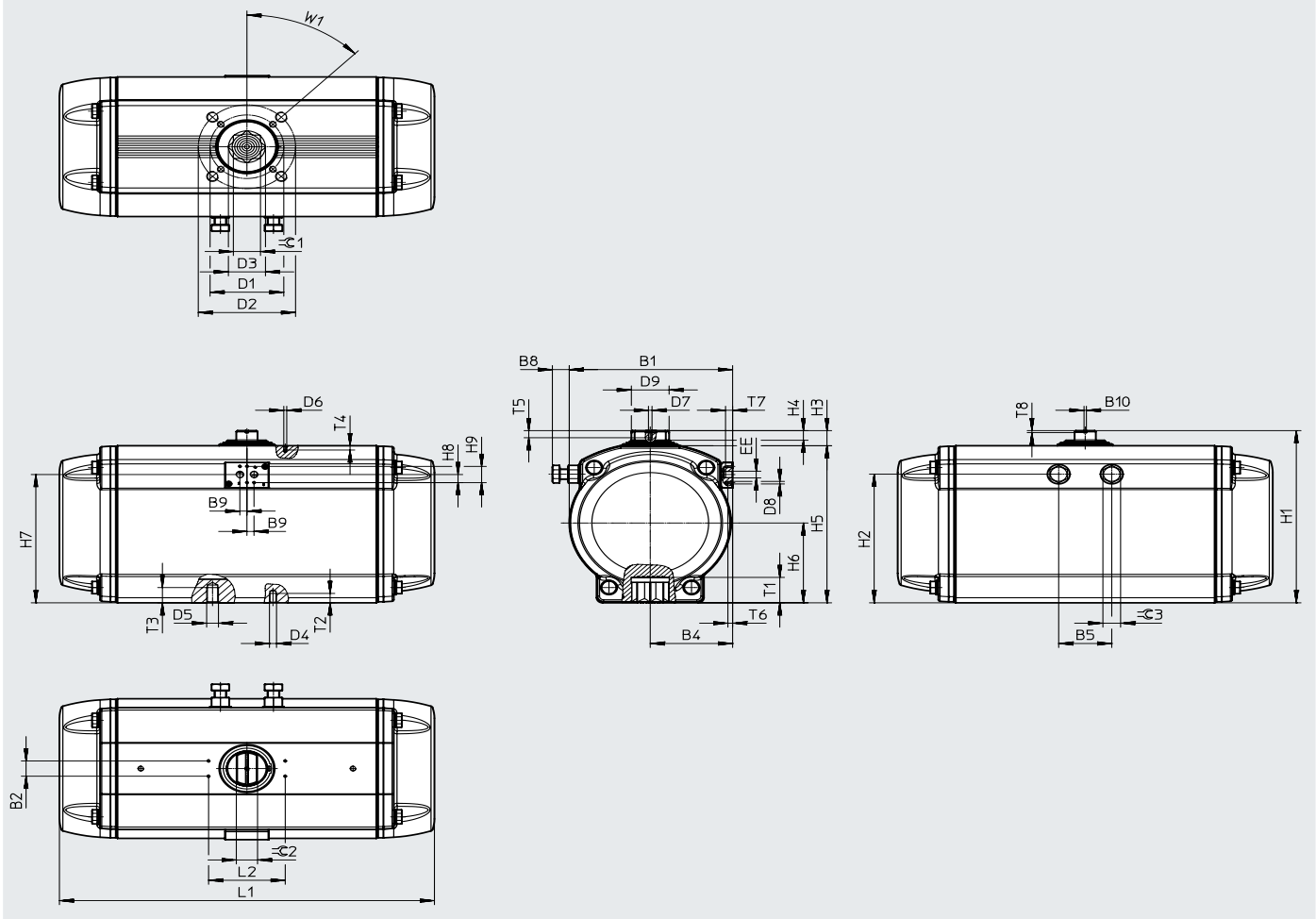
| Typ                    | L1    | L2   | T1   | T2 | T3 | T4 | T5 | T6 | T7 | T8   | ≈C 1 | ≈C 2 | ≈C 3 | W1  |
|------------------------|-------|------|------|----|----|----|----|----|----|------|------|------|------|-----|
|                        |       | ±0,1 | ±0,4 |    |    |    |    |    |    | +0,5 | H11  | h11  |      |     |
| DFPD-120-...-F0507     | 213,7 | 80   | 19,3 | 9  | 12 | 8  | 14 | 8  | 12 | 4    | 17   | 15   | 13   | 45° |
| DFPD-120-180-...-F0507 | 326,8 |      | 24,3 | 12 | 15 |    |    |    |    |      | 22   | 19   | 16   |     |
| DFPD-160-...-F0710     | 230,9 |      |      |    |    |    |    |    |    |      |      | 22   | 18   |     |
| DFPD-240-...-F0710     | 257   |      |      |    |    |    |    |    |    |      |      |      |      |     |
| DFPD-240-180-...-F0710 | 395,5 |      |      |    |    |    |    |    |    |      |      |      |      |     |
| DFPD-300-...-F0710     | 334,4 |      |      |    |    |    |    |    |    |      |      |      |      |     |
| DFPD-480-...-F1012     | 374,2 |      |      |    |    |    |    |    |    |      | 27   | 27   | 21   |     |
| DFPD-480-180-...-F1012 | 550,3 |      |      |    |    |    |    |    |    |      |      |      |      |     |

## Datenblatt

### Abmessungen

Baugröße 700 ... 2300

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Datenblatt

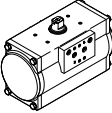
| Typ                    | B1    | B2   | B4    | B5   | B8   | B9 | B10  | D1<br>∅ | D2<br>∅ | D3<br>∅ | D4  | D5  | D6 |
|------------------------|-------|------|-------|------|------|----|------|---------|---------|---------|-----|-----|----|
|                        |       | ±0,1 |       |      | max. |    | ±0,1 |         |         |         |     |     |    |
| DFPD-700- ... -F10/12  | 184   | 30   | 93    | 57,6 | 17,5 | 12 | 4    | 102     | 125     | 37,4    | M10 | M12 | M5 |
| DFPD-900- ... -F10/12  | 202   |      | 102   | 64,8 | 28,6 |    |      | 140     | –       | 50,1    | M16 | –   |    |
| DFPD-900- ... -F14     | 221,5 |      | 111,5 | 72   | 24   |    |      | 102     | 125     | 37,4    | M10 | M12 |    |
| DFPD-1200- ... -F10/12 |       |      |       |      |      |    |      | 140     | –       | 50,1    | M16 | –   |    |
| DFPD-1200- ... -F14    |       |      |       |      |      |    |      | 125     | 165     | 62,9    | M12 | M20 |    |
| DFPD-2300- ... -F12/16 | 277   |      | 139,8 | 90   | 33   |    |      | 140     | –       | 50,1    | M16 | –   |    |
| DFPD-2300- ... -F14    |       |      |       |      |      |    |      |         |         |         |     |     |    |

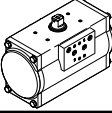
| Typ                    | D7 | D8 | D9   | EE                    | H1    | H2  | H3   | H4 | H5  | H6  | H7    | H8   | H9 |       |  |  |  |
|------------------------|----|----|------|-----------------------|-------|-----|------|----|-----|-----|-------|------|----|-------|--|--|--|
|                        |    |    | ±0,1 |                       |       |     |      |    |     |     |       | ±0,1 |    |       |  |  |  |
| DFPD-700- ... -F10/12  | M6 | M5 | 41   | G 1/4 oder<br>1/4 NPT | 232,7 | 168 | 29,7 | 21 | 203 | 103 | 164,9 | 16   | 32 |       |  |  |  |
| DFPD-900- ... -F10/12  |    |    | 44   |                       | 252,7 | 182 |      |    | 223 | 113 | 178,3 |      |    |       |  |  |  |
| DFPD-900- ... -F14     |    |    | 50   |                       | 204   |     |      |    | 246 | 125 | 199,6 |      |    |       |  |  |  |
| DFPD-1200- ... -F10/12 |    |    |      |                       |       |     |      |    |     |     |       |      |    |       |  |  |  |
| DFPD-1200- ... -F14    |    |    |      |                       |       |     |      |    |     |     |       |      |    |       |  |  |  |
| DFPD-2300- ... -F12/16 |    |    | 64   |                       | 338,7 | 253 |      |    | 19  | 309 | 157   |      |    | 252,3 |  |  |  |
| DFPD-2300- ... -F14    |    |    |      |                       |       |     |      |    |     |     |       |      |    |       |  |  |  |

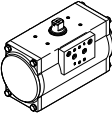
| Typ                    | L1    | L2   | T1   | T2   | T3   | T4  | T5 | T6 | T7 | T8   | ≈E 1 | ≈E 2 | ≈E 3 | W1  |    |    |
|------------------------|-------|------|------|------|------|-----|----|----|----|------|------|------|------|-----|----|----|
|                        |       | ±0,1 | min. |      |      |     |    |    |    | +0,5 | H11  | h11  |      |     |    |    |
| DFPD-700- ... -F10/12  | 428,2 | 80   | 29,7 | 15   | 18   | 8   | 14 | 8  | 12 | 4    | 27   | 30   | 21   | 45° |    |    |
| DFPD-900- ... -F10/12  | 469,6 | 130  | 30,2 | 15,5 | 18,5 | 8,5 |    |    |    |      | 36   | 32   | 24   |     |    |    |
| DFPD-900- ... -F14     |       |      | 40,2 | 24,5 | –    |     |    |    |    |      |      |      |      |     |    |    |
| DFPD-1200- ... -F10/12 | 519,3 |      | 31   | 15,5 | 18,5 |     |    |    |    |      |      |      |      |     | 27 | 36 |
| DFPD-1200- ... -F14    |       |      | 40   | 24,5 | –    |     |    |    |    |      |      |      | 36   |     |    |    |
| DFPD-2300- ... -F12/16 |       |      | 50   | 18,5 | 30   |     |    |    |    |      |      |      | 46   |     |    |    |
| DFPD-2300- ... -F14    | 636   |      | 40   | 24,5 | –    |     |    |    |    |      |      |      | 36   |     |    |    |

## Datenblatt

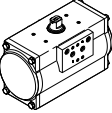
## ★ Kernprogramm

| Bestellangaben                                                                   |          |                    |           |                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-----------|-------------------------|
| Typ                                                                              | Baugröße | Produktgewicht [g] | Teile-Nr. | Typ                     |
|  | 10       | 965                | ★ 8047613 | DFPD-10-RP-90-RD-F03    |
|                                                                                  | 20       | 1275               | ★ 8047614 | DFPD-20-RP-90-RD-F04    |
|                                                                                  | 40       | 1882               | ★ 8047615 | DFPD-40-RP-90-RD-F0507  |
|                                                                                  | 80       | 3308               | ★ 8047616 | DFPD-80-RP-90-RD-F0507  |
|                                                                                  | 120      | 4872               | ★ 8048123 | DFPD-120-RP-90-RD-F0507 |

| Bestellangaben                                                                   |          |                    |           |                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-----------|-------------------------|
| Typ                                                                              | Baugröße | Produktgewicht [g] | Teile-Nr. | Typ                     |
|  | 160      | 6082               | 8048124   | DFPD-160-RP-90-RD-F0710 |
|                                                                                  | 240      | 8594               | 8048125   | DFPD-240-RP-90-RD-F0710 |
|                                                                                  | 300      | 11224              | 8048126   | DFPD-300-RP-90-RD-F0710 |
|                                                                                  | 480      | 16025              | 8048127   | DFPD-480-RP-90-RD-F1012 |

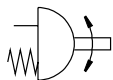
| Bestellangaben                                                                    |          |                    |           |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-----------|--------------------------|
| Typ                                                                               | Baugröße | Produktgewicht [g] | Teile-Nr. | Typ                      |
|  | 10       | 965                | 8048010   | DFPD-10-RP-90-RD-F04     |
|                                                                                   | 20       | 1275               | 8048011   | DFPD-20-RP-90-RD-F05     |
|                                                                                   | 40       | 2608               | 8065336   | DFPD-40-RP-180-RD-F0507  |
|                                                                                   | 40       | 2467               | 8065337   | DFPD-40-RP-135-RD-F0507  |
|                                                                                   | 40       | 2419               | 8065338   | DFPD-40-RP-120-RD-F0507  |
|                                                                                   | 120      | 7122               | 8065339   | DFPD-120-RP-180-RD-F0507 |
|                                                                                   | 120      | 6363               | 8065340   | DFPD-120-RP-135-RD-F0507 |
|                                                                                   | 120      | 6250               | 8065341   | DFPD-120-RP-120-RD-F0507 |
|                                                                                   | 240      | 12549              | 8065342   | DFPD-240-RP-180-RD-F0710 |
|                                                                                   | 240      | 11139              | 8065343   | DFPD-240-RP-135-RD-F0710 |
|                                                                                   | 240      | 10939              | 8065344   | DFPD-240-RP-120-RD-F0710 |
|                                                                                   | 480      | 23456              | 8065345   | DFPD-480-RP-180-RD-F1012 |
|                                                                                   | 480      | 21013              | 8065346   | DFPD-480-RP-135-RD-F1012 |
|                                                                                   | 480      | 20653              | 8065347   | DFPD-480-RP-120-RD-F1012 |
|                                                                                   | 700      | 22464              | 8065261   | DFPD-700-RP-90-RD-F1012  |
|                                                                                   | 900      | 25574              | 8065265   | DFPD-900-RP-90-RD-F14    |
|                                                                                   | 1200     | 35834              | 8065269   | DFPD-1200-RP-90-RD-F14   |
|                                                                                   | 2300     | 64900              | 8065273   | DFPD-2300-RP-90-RD-F1216 |

## Datenblatt

| Bestellangaben                                                                    |          |                       |           |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|-----------|--------------------------------|
| Typ                                                                               | Baugröße | Produktgewicht<br>[g] | Teile-Nr. | Typ                            |
| <b>Variante R3-EP, Epoxid beschichtet</b>                                         |          |                       |           |                                |
|  | 10       | 965                   | 8047617   | DFPD-10-RP-90-RD-F03-R3-EP     |
|                                                                                   |          |                       | 8048012   | DFPD-10-RP-90-RD-F04-R3-EP     |
|                                                                                   | 20       | 1275                  | 8047618   | DFPD-20-RP-90-RD-F04-R3-EP     |
|                                                                                   |          |                       | 8048013   | DFPD-20-RP-90-RD-F05-R3-EP     |
|                                                                                   | 40       | 1882                  | 8047619   | DFPD-40-RP-90-RD-F0507-R3-EP   |
|                                                                                   | 80       | 3308                  | 8047620   | DFPD-80-RP-90-RD-F0507-R3-EP   |
|                                                                                   | 120      | 4872                  | 8048128   | DFPD-120-RP-90-RD-F0507-R3-EP  |
|                                                                                   | 160      | 6082                  | 8048129   | DFPD-160-RP-90-RD-F0710-R3-EP  |
|                                                                                   | 240      | 8594                  | 8048130   | DFPD-240-RP-90-RD-F0710-R3-EP  |
|                                                                                   | 300      | 11224                 | 8048131   | DFPD-300-RP-90-RD-F0710-R3-EP  |
|                                                                                   | 480      | 16025                 | 8048132   | DFPD-480-RP-90-RD-F1012-R3-EP  |
|                                                                                   | 700      | 22464                 | 8065263   | DFPD-700-RP-90-RD-F1012-R3-EP  |
|                                                                                   | 900      | 25574                 | 8065267   | DFPD-900-RP-90-RD-F14-R3-EP    |
|                                                                                   | 1200     | 35834                 | 8065271   | DFPD-1200-RP-90-RD-F14-R3-EP   |
|                                                                                   | 2300     | 64900                 | 8065275   | DFPD-2300-RP-90-RD-F1216-R3-EP |

## Datenblatt

## Funktion



- - Baugröße  
20 ... 2300
- - Schwenkwinkel  
0 ... 90°



## Allgemeine Technische Daten

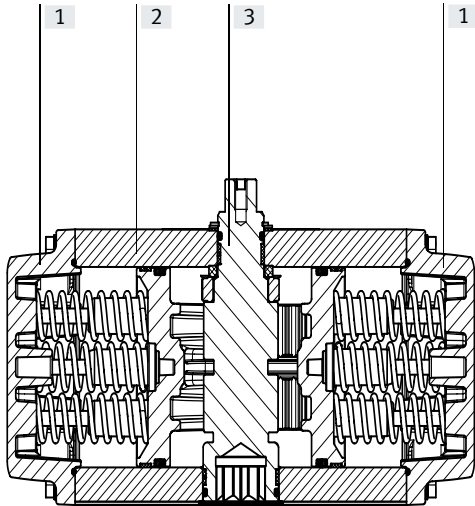
| Allgemeine technische Daten                                           |                            |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|--|------|--|------|--|
| Baugröße                                                              | 20                         |     | 40  |     | 80  |     | 120 |     | 160 |     | 240     |     | 300 |     | 480 |     | 700  |     | 900 |  | 1200 |  | 2300 |  |
| Funktionsweise                                                        | einfachwirkend             |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Konstruktiver Aufbau                                                  | Zahnstange/Ritzel          |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Dämpfung                                                              | keine Dämpfung             |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Einbaulage                                                            | beliebig                   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Pneumatischer Anschluss                                               | G 1/8                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     | G 1/4   |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
|                                                                       | 1/8 NPT                    |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1/4 NPT |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Norm Anschluss zur Armatur                                            | ISO 5211                   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Ventilanschluss entspricht Norm                                       | VDI/VDE 3845 (NAMUR)       |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Anschluss für Stellungsregler und Stellungsrückmelder entspricht Norm | VDI/VDE 3845 (NAMUR)       |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Safety Integrity Level (SIL)                                          | bis SIL 2 High Demand mode |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Größe                                                                 | AA 1                       |     |     |     |     |     |     |     |     |     | AA 2    |     |     |     |     |     | AA 3 |     |     |  |      |  |      |  |
| Flanschbohrbild 1                                                     | F03                        | F04 | F05 | F04 | F05 | F05 | F05 | F07 | F07 | F07 | F10     | F10 | F10 | F14 | F10 | F14 | F12  | F14 |     |  |      |  |      |  |
| Flanschbohrbild 2                                                     | –                          | –   | –   | F07 | F07 | F07 | F07 | F10 | F10 | F10 | F12     | F12 | F12 | F12 | F12 | F12 | F16  | F16 |     |  |      |  |      |  |
| Schwenkwinkel [°]                                                     | 90                         |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Verstellbereich Endlage bei 0° [°]                                    | –5 ... +5                  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Verstellbereich Endlage bei 90° [°]                                   | –5 ... +5                  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Positionserkennung                                                    | optisch                    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |
| Schließrichtung                                                       | rechtsschließend           |     |     |     |     |     |     |     |     |     |         |     |     |     |     |     |      |     |     |  |      |  |      |  |

## Betriebs- und Umweltbedingungen

| Variante                                |       | S20                                                        | S25   | S30  | S35   | S40 | S45   | S50  | S55   | S60 |
|-----------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------|-------|------|-------|-----|-------|------|-------|-----|
| Betriebsdruck                           | [bar] | 2 ... 8                                                    |       |      |       |     |       |      |       |     |
|                                         | [MPa] | 0,2 ... 0,8                                                |       |      |       |     |       |      |       |     |
| Nennbetriebsdruck                       | [bar] | 2                                                          | 2,5   | 3    | 3,5   | 4   | 4,5   | 5    | 5,5   | 6   |
|                                         | [MPa] | 0,2                                                        | 0,25  | 0,3  | 0,35  | 0,4 | 0,45  | 0,5  | 0,55  | 0,6 |
|                                         | [psi] | 29                                                         | 36,25 | 43,5 | 50,75 | 58  | 65,25 | 72,5 | 79,75 | 87  |
| Betriebsmedium                          |       | Druckluft nach ISO 8573-1:2010 [7:4:4]                     |       |      |       |     |       |      |       |     |
| Hinweis zum Betriebs- /<br>Steuermedium |       | Drucktaupunkt 10°C unter Umgebungs- / Mediumtemperatur     |       |      |       |     |       |      |       |     |
|                                         |       | Geölter Betrieb möglich (im weiteren Betrieb erforderlich) |       |      |       |     |       |      |       |     |
| Umgebungstemperatur                     | [°C]  | –20 ... +80                                                |       |      |       |     |       |      |       |     |
| Lagertemperatur                         |       | –20 ... +60                                                |       |      |       |     |       |      |       |     |
| Maritime Klassifizierung                |       | siehe Zertifikat                                           |       |      |       |     |       |      |       |     |
| Zertifikat ausstellende Stelle          |       | TÜV Rheinland 968/V 1106.00/19                             |       |      |       |     |       |      |       |     |
|                                         |       | DNVGL TAP00001CE                                           |       |      |       |     |       |      |       |     |

## Datenblatt

| ATEX                                     |                                     |
|------------------------------------------|-------------------------------------|
| ATEX-Kategorie Gas                       | II 2G                               |
| Ex-Zündschutzart Gas                     | Ex h IIC T4 Gb X                    |
| ATEX-Kategorie Staub                     | II 2D                               |
| Ex-Zündschutzart Staub                   | Ex h IIC T105°C Db X                |
| Ex-Umgebungstemperatur [°C]              | -20 ≤ Ta ≤ +80                      |
| CE-Zeichen (siehe Konformitätserklärung) | nach EU-Ex-Schutz-Richtlinie (ATEX) |

**Werkstoffe**

## Funktionsschnitt

## Schwenkantriebe

|                   |                                     |
|-------------------|-------------------------------------|
| [1] Deckel        | Aluminium-Druckguss, beschichtet    |
| [2] Gehäuse       | Aluminium-Knetlegierung, eloxiert   |
| [3] Welle         | Stahl, vernickelt                   |
|                   | R3 hochlegierter Stahl, rostfrei    |
| – Anschlussplatte | Aluminium-Knetlegierung, eloxiert   |
| Kolbenstange      | Aluminium-Druckguss                 |
| Dichtungen        | NBR                                 |
| Feder             | Federstahl                          |
| Lager             | POM                                 |
| Nocke             | Edelstahlguss (DFPD-20...160...-RS) |
|                   | Stahl (DFPD-240 ... 2300...-RS)     |
| Schrauben         | hochlegierter Stahl, rostfrei       |
| Werkstoffhinweis  | RoHS konform                        |

**Luftverbrauch [l/Zyklus] bei 6 bar**

| Typ              |      | Typ               |      |
|------------------|------|-------------------|------|
| DFPD-20-RP-90-S  | 0,8  | DFPD-700-RP-90-S  | 24,5 |
| DFPD-40-RP-90-S  | 1,5  | DFPD-900-RP-90-S  | 31,5 |
| DFPD-80-RP-90-S  | 3,1  | DFPD-1200-RP-90-S | 43,5 |
| DFPD-120-RP-90-S | 4,3  | DFPD-2300-RP-90-S | 84,4 |
| DFPD-160-RP-90-S | 5,9  |                   |      |
| DFPD-240-RP-90-S | 8,6  |                   |      |
| DFPD-300-RP-90-S | 11,0 |                   |      |
| DFPD-480-RP-90-S | 17,2 |                   |      |

## Datenblatt

| Theoretisches Drehmoment [Nm] in Abhängigkeit von Betriebsdruck [bar] und Schwenkwinkel [°] |                        |                  |                     |             |             |             |             |             |             |             |             |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|---------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------|------|
| Feder-<br>konfiguration                                                                     | Nennschwenk-<br>winkel | Feder-<br>moment | Betriebsdruck [bar] |             |             |             |             |             |             |             |             |      |      |
|                                                                                             | [°]                    | [Nm]             | 2                   | 2,5         | 3           | 3,5         | 4           | 4,5         | 5           | 5,5         | 6           | 7    | 8    |
| <b>Baugröße DFPD-20</b>                                                                     |                        |                  |                     |             |             |             |             |             |             |             |             |      |      |
| 20                                                                                          | 0                      | 2,4              | <b>4,9</b>          | 6,7         | 8,6         | 10,4        | 12,2        | 14,0        | 15,9        | 17,7        | 19,5        | 23,2 | 26,8 |
|                                                                                             | 90                     | 4,8              | <b>2,5</b>          | 4,4         | 6,2         | 8,0         | 9,9         | 11,7        | 13,5        | 15,3        | 17,2        | 20,8 | 24,5 |
| 25                                                                                          | 0                      | 3,0              | 4,3                 | <b>6,1</b>  | 8,0         | 9,8         | 11,6        | 13,4        | 15,3        | 17,1        | 18,9        | 22,6 | 26,2 |
|                                                                                             | 90                     | 6,0              | 1,4                 | <b>3,2</b>  | 5,0         | 6,8         | 8,7         | 10,5        | 12,3        | 14,2        | 16,0        | 19,6 | 23,3 |
| 30                                                                                          | 0                      | 3,6              |                     | 5,5         | <b>7,4</b>  | 9,2         | 11,0        | 12,8        | 14,7        | 16,5        | 18,3        | 22,0 | 25,6 |
|                                                                                             | 90                     | 7,1              |                     | 2,0         | <b>3,8</b>  | 5,7         | 7,5         | 9,3         | 11,1        | 13,0        | 14,8        | 18,4 | 22,1 |
| 35                                                                                          | 0                      | 4,2              |                     |             | 6,8         | <b>8,6</b>  | 10,4        | 12,2        | 14,1        | 15,9        | 17,7        | 21,4 | 25,0 |
|                                                                                             | 90                     | 8,3              |                     |             | 2,6         | <b>4,5</b>  | 6,3         | 8,1         | 9,9         | 11,8        | 13,6        | 17,3 | 20,9 |
| 40                                                                                          | 0                      | 4,8              |                     |             |             | 8,0         | <b>9,8</b>  | 11,6        | 13,5        | 15,3        | 17,1        | 20,8 | 24,4 |
|                                                                                             | 90                     | 9,5              |                     |             |             | 3,3         | <b>5,1</b>  | 6,9         | 8,8         | 10,6        | 12,4        | 16,1 | 19,7 |
| 45                                                                                          | 0                      | 5,4              |                     |             |             |             | 9,2         | <b>11,0</b> | 12,9        | 14,7        | 16,5        | 20,2 | 23,8 |
|                                                                                             | 90                     | 10,7             |                     |             |             |             | 3,9         | <b>5,7</b>  | 7,6         | 9,4         | 11,2        | 14,9 | 18,5 |
| 50                                                                                          | 0                      | 6,0              |                     |             |             |             |             | 10,4        | <b>12,3</b> | 14,1        | 15,9        | 19,6 | 23,2 |
|                                                                                             | 90                     | 11,9             |                     |             |             |             |             | 4,5         | <b>6,4</b>  | 8,2         | 10,0        | 13,7 | 17,3 |
| 55                                                                                          | 0                      | 6,6              |                     |             |             |             |             |             | 11,7        | <b>13,5</b> | 15,3        | 19,0 | 22,6 |
|                                                                                             | 90                     | 13,1             |                     |             |             |             |             |             | 5,2         | <b>7,0</b>  | 8,8         | 12,5 | 16,1 |
| 60                                                                                          | 0                      | 7,2              |                     |             |             |             |             |             |             | 12,9        | <b>14,7</b> | 18,4 | 22,0 |
|                                                                                             | 90                     | 14,3             |                     |             |             |             |             |             |             | 5,8         | <b>7,6</b>  | 11,3 | 15,0 |
| <b>Baugröße DFPD-40</b>                                                                     |                        |                  |                     |             |             |             |             |             |             |             |             |      |      |
| 20                                                                                          | 0                      | 4,6              | <b>9,3</b>          | 12,8        | 16,3        | 19,8        | 23,3        | 26,7        | 30,2        | 33,7        | 37,2        | 44,1 | 51,1 |
|                                                                                             | 90                     | 9,1              | <b>4,8</b>          | 8,3         | 11,8        | 15,3        | 18,8        | 22,3        | 25,7        | 29,2        | 32,7        | 39,7 | 46,6 |
| 25                                                                                          | 0                      | 5,8              | 8,2                 | <b>11,7</b> | 15,1        | 18,6        | 22,1        | 25,6        | 29,1        | 32,6        | 36,0        | 43,0 | 50,0 |
|                                                                                             | 90                     | 11,4             | 2,6                 | <b>6,1</b>  | 9,5         | 13,0        | 16,5        | 20,0        | 23,5        | 27,0        | 30,4        | 37,4 | 44,4 |
| 30                                                                                          | 0                      | 6,9              |                     | 10,5        | <b>14,0</b> | 17,5        | 21,0        | 24,4        | 27,9        | 31,4        | 34,9        | 41,8 | 48,8 |
|                                                                                             | 90                     | 13,6             |                     | 3,8         | <b>7,3</b>  | 10,8        | 14,2        | 17,7        | 21,2        | 24,7        | 28,2        | 35,1 | 42,1 |
| 35                                                                                          | 0                      | 8,1              |                     |             | 12,8        | <b>16,3</b> | 19,8        | 23,3        | 26,8        | 30,3        | 33,7        | 40,7 | 47,7 |
|                                                                                             | 90                     | 15,9             |                     |             | 5,0         | <b>8,5</b>  | 12,0        | 15,4        | 18,9        | 22,4        | 25,9        | 32,9 | 39,8 |
| 40                                                                                          | 0                      | 9,2              |                     |             |             | 15,2        | <b>18,7</b> | 22,1        | 25,6        | 29,1        | 32,6        | 39,5 | 46,5 |
|                                                                                             | 90                     | 18,2             |                     |             |             | 6,2         | <b>9,7</b>  | 13,2        | 16,7        | 20,1        | 23,6        | 30,6 | 37,5 |
| 45                                                                                          | 0                      | 10,4             |                     |             |             |             | 17,5        | <b>21,0</b> | 24,5        | 28,0        | 31,4        | 38,4 | 45,4 |
|                                                                                             | 90                     | 20,4             |                     |             |             |             | 7,4         | <b>10,9</b> | 14,4        | 17,9        | 21,4        | 28,3 | 35,3 |
| 50                                                                                          | 0                      | 11,5             |                     |             |             |             |             | 19,8        | <b>23,3</b> | 26,8        | 30,3        | 37,2 | 44,2 |
|                                                                                             | 90                     | 22,7             |                     |             |             |             |             | 8,6         | <b>12,1</b> | 15,6        | 19,1        | 26,0 | 33,0 |
| 55                                                                                          | 0                      | 12,7             |                     |             |             |             |             |             | 22,2        | <b>25,7</b> | 29,1        | 36,1 | 43,1 |
|                                                                                             | 90                     | 25,0             |                     |             |             |             |             |             | 9,8         | <b>13,3</b> | 16,8        | 23,8 | 30,7 |
| 60                                                                                          | 0                      | 13,8             |                     |             |             |             |             |             |             | 24,5        | <b>28,0</b> | 34,9 | 41,9 |
|                                                                                             | 90                     | 27,2             |                     |             |             |             |             |             |             | 11,1        | <b>14,5</b> | 21,5 | 28,5 |

 **Hinweis**

Das Betriebsdrehmoment des Antriebs darf nicht höher sein als das in der ISO 5211 aufgeführte maximal zulässige Drehmoment, bezogen auf die Größe des Befestigungsflansches und der Kupplung.

## Datenblatt

| Theoretisches Drehmoment [Nm] in Abhängigkeit von Betriebsdruck [bar] und Schwenkwinkel [°] |                        |                  |                     |             |             |             |             |             |             |             |             |       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|---------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------|-------|
| Feder-<br>konfiguration                                                                     | Nennschwenk-<br>winkel | Feder-<br>moment | Betriebsdruck [bar] |             |             |             |             |             |             |             |             |       |       |
|                                                                                             | [°]                    | [Nm]             | 2                   | 2,5         | 3           | 3,5         | 4           | 4,5         | 5           | 5,5         | 6           | 7     | 8     |
| <b>Baugröße DFPD-80</b>                                                                     |                        |                  |                     |             |             |             |             |             |             |             |             |       |       |
| 20                                                                                          | 0                      | 9,9              | <b>20,1</b>         | 27,6        | 35,1        | 42,6        | 50,0        | 57,5        | 65,0        | 72,5        | 80,0        | 95,0  | 110,0 |
|                                                                                             | 90                     | 19,5             | <b>10,5</b>         | 18,0        | 25,5        | 33,0        | 40,4        | 47,9        | 55,4        | 62,9        | 70,4        | 85,4  | 100,4 |
| 25                                                                                          | 0                      | 12,4             | 17,6                | <b>25,1</b> | 32,6        | 40,1        | 47,6        | 55,1        | 62,6        | 70,1        | 77,5        | 92,5  | 107,5 |
|                                                                                             | 90                     | 24,4             | 5,6                 | <b>13,1</b> | 20,6        | 28,1        | 35,6        | 43,1        | 50,6        | 58,1        | 65,5        | 80,5  | 95,5  |
| 30                                                                                          | 0                      | 14,8             |                     | 22,6        | <b>30,1</b> | 37,6        | 45,1        | 52,6        | 60,1        | 67,6        | 75,1        | 90,1  | 105,0 |
|                                                                                             | 90                     | 29,2             |                     | 8,2         | <b>15,7</b> | 23,2        | 30,7        | 38,2        | 45,7        | 53,2        | 60,7        | 75,5  | 90,6  |
| 35                                                                                          | 0                      | 17,3             |                     |             | 27,7        | <b>35,1</b> | 42,6        | 50,1        | 57,6        | 65,1        | 72,6        | 87,6  | 102,6 |
|                                                                                             | 90                     | 34,1             |                     |             | 10,9        | <b>18,3</b> | 25,8        | 33,3        | 40,8        | 48,3        | 55,8        | 70,8  | 85,8  |
| 40                                                                                          | 0                      | 19,8             |                     |             |             | 32,7        | <b>40,2</b> | 47,7        | 55,1        | 62,6        | 70,1        | 85,1  | 100,1 |
|                                                                                             | 90                     | 39,0             |                     |             |             | 13,5        | <b>21,0</b> | 28,5        | 35,9        | 43,4        | 50,9        | 65,9  | 80,9  |
| 45                                                                                          | 0                      | 22,2             |                     |             |             |             | 37,7        | <b>45,2</b> | 52,7        | 60,2        | 67,7        | 82,6  | 97,6  |
|                                                                                             | 90                     | 43,8             |                     |             |             |             | 16,1        | <b>23,6</b> | 31,1        | 38,6        | 46,1        | 61,0  | 76,0  |
| 50                                                                                          | 0                      | 24,7             |                     |             |             |             |             | 42,7        | <b>50,2</b> | 57,7        | 65,2        | 80,2  | 95,2  |
|                                                                                             | 90                     | 48,7             |                     |             |             |             |             | 18,7        | <b>26,2</b> | 33,7        | 41,2        | 56,2  | 71,2  |
| 55                                                                                          | 0                      | 27,2             |                     |             |             |             |             |             | 47,7        | <b>55,2</b> | 62,7        | 77,7  | 92,7  |
|                                                                                             | 90                     | 53,6             |                     |             |             |             |             |             | 21,3        | <b>28,8</b> | 36,3        | 51,3  | 66,3  |
| 60                                                                                          | 0                      | 29,6             |                     |             |             |             |             |             |             | 52,8        | <b>60,3</b> | 75,2  | 90,2  |
|                                                                                             | 90                     | 58,4             |                     |             |             |             |             |             |             | 24,0        | <b>31,5</b> | 46,4  | 61,4  |
| <b>Baugröße DFPD-120</b>                                                                    |                        |                  |                     |             |             |             |             |             |             |             |             |       |       |
| 20                                                                                          | 0                      | 14,0             | <b>28,7</b>         | 39,3        | 50,0        | 60,7        | 71,3        | 82,0        | 92,7        | 103,4       | 114,0       | 135,4 | 156,7 |
|                                                                                             | 90                     | 27,8             | <b>14,9</b>         | 25,6        | 36,3        | 46,9        | 57,6        | 68,3        | 79,0        | 89,6        | 100,3       | 121,7 | 143,0 |
| 25                                                                                          | 0                      | 17,6             | 25,1                | <b>35,8</b> | 46,5        | 57,2        | 67,8        | 78,5        | 89,2        | 99,9        | 110,5       | 131,9 | 153,2 |
|                                                                                             | 90                     | 34,7             | 8,0                 | <b>18,7</b> | 29,3        | 40,0        | 50,7        | 61,4        | 72,0        | 82,7        | 93,4        | 114,7 | 136,1 |
| 30                                                                                          | 0                      | 21,1             |                     | 32,3        | <b>43,0</b> | 53,6        | 64,3        | 75,0        | 85,7        | 96,3        | 107,0       | 128,4 | 149,7 |
|                                                                                             | 90                     | 41,6             |                     | 11,7        | <b>22,4</b> | 33,1        | 43,7        | 54,4        | 65,1        | 75,8        | 86,4        | 107,8 | 129,1 |
| 35                                                                                          | 0                      | 24,6             |                     |             | 39,5        | <b>50,1</b> | 60,8        | 71,5        | 82,2        | 92,8        | 103,5       | 124,8 | 146,2 |
|                                                                                             | 90                     | 48,6             |                     |             | 15,5        | <b>26,1</b> | 36,8        | 47,5        | 58,1        | 68,8        | 79,5        | 100,8 | 122,2 |
| 40                                                                                          | 0                      | 28,1             |                     |             |             | 46,6        | <b>57,3</b> | 68,0        | 78,6        | 89,3        | 100,0       | 121,3 | 142,7 |
|                                                                                             | 90                     | 55,5             |                     |             |             | 19,2        | <b>29,9</b> | 40,5        | 51,2        | 61,9        | 72,6        | 93,9  | 115,2 |
| 45                                                                                          | 0                      | 31,6             |                     |             |             |             | 53,8        | <b>64,5</b> | 75,1        | 85,8        | 96,5        | 117,8 | 139,2 |
|                                                                                             | 90                     | 62,5             |                     |             |             |             | 22,9        | <b>33,6</b> | 44,3        | 54,9        | 65,6        | 87,0  | 108,3 |
| 50                                                                                          | 0                      | 35,1             |                     |             |             |             |             | 61,0        | <b>71,6</b> | 82,3        | 93,0        | 114,3 | 135,7 |
|                                                                                             | 90                     | 69,4             |                     |             |             |             |             | 26,7        | <b>37,3</b> | 48,0        | 58,7        | 80,0  | 101,4 |
| 55                                                                                          | 0                      | 38,6             |                     |             |             |             |             |             | 68,1        | <b>78,8</b> | 89,5        | 110,8 | 132,2 |
|                                                                                             | 90                     | 76,3             |                     |             |             |             |             |             | 30,4        | <b>41,1</b> | 51,7        | 73,1  | 94,4  |
| 60                                                                                          | 0                      | 42,1             |                     |             |             |             |             |             |             | 75,3        | <b>86,0</b> | 107,3 | 128,6 |
|                                                                                             | 90                     | 83,3             |                     |             |             |             |             |             |             | 34,1        | <b>44,8</b> | 66,1  | 87,5  |

 **Hinweis**

Das Betriebsdrehmoment des Antriebs darf nicht höher sein als das in der ISO 5211 aufgeführte maximal zulässige Drehmoment, bezogen auf die Größe des Befestigungsflansches und der Kupplung.

## Datenblatt

| Theoretisches Drehmoment [Nm] in Abhängigkeit von Betriebsdruck [bar] und Schwenkwinkel [°] |                        |                  |                     |             |             |              |              |              |              |              |              |       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|---------------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------|-------|
| Feder-<br>konfiguration                                                                     | Nennschwenk-<br>winkel | Feder-<br>moment | Betriebsdruck [bar] |             |             |              |              |              |              |              |              |       |       |
|                                                                                             | [°]                    | [Nm]             | 2                   | 2,5         | 3           | 3,5          | 4            | 4,5          | 5            | 5,5          | 6            | 7     | 8     |
| <b>Baugröße DFPD-160</b>                                                                    |                        |                  |                     |             |             |              |              |              |              |              |              |       |       |
| 20                                                                                          | 0                      | 19,2             | <b>39,3</b>         | 53,9        | 68,6        | 83,2         | 97,9         | 112,5        | 127,1        | 141,8        | 156,4        | 185,7 | 214,9 |
|                                                                                             | 90                     | 38,1             | <b>20,5</b>         | 35,1        | 49,7        | 64,4         | 79,0         | 93,6         | 108,3        | 122,9        | 137,6        | 166,8 | 196,1 |
| 25                                                                                          | 0                      | 24,1             | 34,5                | <b>49,1</b> | 63,8        | 78,4         | 93,0         | 107,7        | 122,3        | 137,0        | 151,6        | 180,9 | 210,1 |
|                                                                                             | 90                     | 47,6             | 37,6                | <b>25,6</b> | 40,2        | 54,9         | 69,5         | 84,1         | 98,8         | 113,4        | 128,0        | 157,3 | 186,6 |
| 30                                                                                          | 0                      | 28,9             |                     | 44,3        | <b>59,0</b> | 73,6         | 88,2         | 102,9        | 117,5        | 132,1        | 146,8        | 176,0 | 205,3 |
|                                                                                             | 90                     | 57,1             |                     | 16,1        | <b>30,7</b> | 45,3         | 60,0         | 74,6         | 89,2         | 103,9        | 118,5        | 147,8 | 177,1 |
| 35                                                                                          | 0                      | 33,7             |                     |             | 54,1        | <b>68,8</b>  | 83,4         | 98,1         | 112,7        | 127,3        | 142,0        | 171,2 | 200,5 |
|                                                                                             | 90                     | 66,6             |                     |             | 21,2        | <b>35,8</b>  | 50,4         | 65,1         | 79,7         | 94,4         | 109,0        | 138,3 | 167,5 |
| 40                                                                                          | 0                      | 38,5             |                     |             |             | 64,0         | <b>78,6</b>  | 93,2         | 107,9        | 122,5        | 137,2        | 166,4 | 195,7 |
|                                                                                             | 90                     | 76,2             |                     |             |             | 26,3         | <b>40,9</b>  | 55,6         | 70,2         | 84,8         | 99,5         | 128,7 | 158,0 |
| 45                                                                                          | 0                      | 43,3             |                     |             |             |              | 73,8         | <b>88,4</b>  | 103,1        | 117,7        | 132,3        | 161,6 | 190,9 |
|                                                                                             | 90                     | 85,7             |                     |             |             |              | 31,4         | <b>46,0</b>  | 60,7         | 75,3         | 90,0         | 119,2 | 148,5 |
| 50                                                                                          | 0                      | 48,1             |                     |             |             |              |              | 83,6         | <b>98,3</b>  | 112,9        | 127,5        | 156,8 | 186,1 |
|                                                                                             | 90                     | 95,2             |                     |             |             |              |              | 36,5         | <b>51,2</b>  | 65,8         | 80,4         | 109,7 | 139,0 |
| 55                                                                                          | 0                      | 52,9             |                     |             |             |              |              |              | 93,5         | <b>108,1</b> | 122,7        | 152,0 | 181,3 |
|                                                                                             | 90                     | 104,7            |                     |             |             |              |              |              | 41,6         | <b>56,3</b>  | 70,9         | 100,2 | 129,5 |
| 60                                                                                          | 0                      | 57,7             |                     |             |             |              |              |              |              | 103,3        | <b>117,9</b> | 147,2 | 176,5 |
|                                                                                             | 90                     | 114,2            |                     |             |             |              |              |              |              | 46,8         | <b>61,4</b>  | 90,7  | 119,9 |
| <b>Baugröße DFPD-240</b>                                                                    |                        |                  |                     |             |             |              |              |              |              |              |              |       |       |
| 20                                                                                          | 0                      | 28,0             | <b>57,2</b>         | 78,5        | 99,8        | 121,1        | 142,4        | 163,7        | 185,0        | 206,3        | 227,6        | 270,2 | 312,8 |
|                                                                                             | 90                     | 55,4             | <b>29,8</b>         | 51,1        | 72,4        | 93,7         | 115,0        | 136,3        | 157,6        | 178,9        | 200,2        | 242,8 | 285,4 |
| 25                                                                                          | 0                      | 35,0             | 50,2                | <b>71,5</b> | 92,8        | 114,1        | 135,4        | 156,7        | 178,0        | 199,3        | 220,6        | 263,2 | 305,8 |
|                                                                                             | 90                     | 69,2             | 16,0                | <b>37,3</b> | 58,6        | 79,9         | 101,2        | 122,5        | 143,8        | 165,1        | 186,4        | 229,0 | 271,6 |
| 30                                                                                          | 0                      | 42,0             |                     | 64,5        | <b>85,8</b> | 107,1        | 128,4        | 149,7        | 171,0        | 192,3        | 213,6        | 256,2 | 298,8 |
|                                                                                             | 90                     | 83,0             |                     | 23,5        | <b>44,8</b> | 66,1         | 87,4         | 108,7        | 130,0        | 151,3        | 172,6        | 215,2 | 257,8 |
| 35                                                                                          | 0                      | 49,0             |                     |             | 78,8        | <b>100,1</b> | 121,4        | 142,7        | 164,0        | 185,3        | 206,6        | 249,2 | 291,8 |
|                                                                                             | 90                     | 96,9             |                     |             | 30,9        | <b>52,2</b>  | 73,5         | 94,8         | 116,1        | 137,5        | 158,7        | 201,3 | 243,9 |
| 40                                                                                          | 0                      | 56,0             |                     |             |             | 93,1         | <b>114,4</b> | 135,7        | 157,0        | 178,3        | 199,6        | 242,2 | 284,8 |
|                                                                                             | 90                     | 110,7            |                     |             |             | 38,4         | <b>59,7</b>  | 81,0         | 102,3        | 123,6        | 144,9        | 187,5 | 230,1 |
| 45                                                                                          | 0                      | 63,0             |                     |             |             |              | 107,4        | <b>128,7</b> | 150,0        | 171,3        | 192,6        | 235,2 | 277,8 |
|                                                                                             | 90                     | 124,6            |                     |             |             |              | 45,8         | <b>67,1</b>  | 88,4         | 109,7        | 131,0        | 173,6 | 216,2 |
| 50                                                                                          | 0                      | 70,0             |                     |             |             |              |              | 121,7        | <b>143,0</b> | 164,3        | 185,6        | 228,2 | 270,8 |
|                                                                                             | 90                     | 138,4            |                     |             |             |              |              | 53,3         | <b>74,6</b>  | 95,9         | 117,2        | 159,8 | 202,4 |
| 55                                                                                          | 0                      | 77,0             |                     |             |             |              |              |              | 136,0        | <b>157,3</b> | 178,6        | 221,2 | 263,8 |
|                                                                                             | 90                     | 152,2            |                     |             |             |              |              |              | 60,8         | <b>82,1</b>  | 103,4        | 146,0 | 188,6 |
| 60                                                                                          | 0                      | 84,0             |                     |             |             |              |              |              |              | 150,3        | <b>171,6</b> | 214,2 | 256,8 |
|                                                                                             | 90                     | 166,1            |                     |             |             |              |              |              |              | 68,2         | <b>89,5</b>  | 132,1 | 174,7 |

 **Hinweis**

Das Betriebsdrehmoment des Antriebs darf nicht höher sein als das in der ISO 5211 aufgeführte maximal zulässige Drehmoment, bezogen auf die Größe des Befestigungsflansches und der Kupplung.

## Datenblatt

| Theoretisches Drehmoment [Nm] in Abhängigkeit von Betriebsdruck [bar] und Schwenkwinkel [°] |                        |                  |                     |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Feder-<br>konfiguration                                                                     | Nennschwenk-<br>winkel | Feder-<br>moment | Betriebsdruck [bar] |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|                                                                                             | [°]                    | [Nm]             | 2                   | 2,5   | 3     | 3,5   | 4     | 4,5   | 5     | 5,5   | 6     | 7     | 8     |
| Baugröße DFPD-300                                                                           |                        |                  |                     |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| 20                                                                                          | 0                      | 36,1             | 73,7                | 101,1 | 128,6 | 156,0 | 183,4 | 210,9 | 238,3 | 265,8 | 293,2 | 348,1 | 403,0 |
|                                                                                             | 90                     | 71,4             | 38,4                | 65,9  | 93,3  | 120,8 | 148,2 | 175,6 | 203,1 | 230,5 | 258,0 | 312,9 | 367,8 |
| 25                                                                                          | 0                      | 45,2             | 64,6                | 92,1  | 119,5 | 147,0 | 174,4 | 201,9 | 229,3 | 256,8 | 284,2 | 339,1 | 394,0 |
|                                                                                             | 90                     | 89,2             | 20,6                | 48,0  | 75,5  | 102,9 | 130,4 | 157,8 | 185,3 | 212,7 | 240,1 | 295,0 | 349,9 |
| 30                                                                                          | 0                      | 54,2             |                     | 83,0  | 110,5 | 137,9 | 165,4 | 192,8 | 220,3 | 247,7 | 275,2 | 330,1 | 384,9 |
|                                                                                             | 90                     | 107,0            |                     | 30,2  | 57,6  | 85,1  | 112,5 | 140,0 | 167,4 | 194,9 | 222,3 | 277,2 | 332,1 |
| 35                                                                                          | 0                      | 63,2             |                     |       | 101,5 | 128,9 | 156,4 | 183,8 | 211,2 | 238,7 | 266,1 | 321,0 | 375,9 |
|                                                                                             | 90                     | 124,9            |                     |       | 39,8  | 67,2  | 94,7  | 122,1 | 149,6 | 177,0 | 204,5 | 259,4 | 314,2 |
| 40                                                                                          | 0                      | 72,2             |                     |       |       | 119,9 | 147,3 | 174,8 | 202,2 | 229,7 | 257,1 | 312,0 | 366,9 |
|                                                                                             | 90                     | 142,7            |                     |       |       | 49,4  | 76,8  | 104,3 | 131,7 | 159,2 | 186,6 | 241,5 | 296,4 |
| 45                                                                                          | 0                      | 81,3             |                     |       |       |       | 138,3 | 165,7 | 193,2 | 220,6 | 248,1 | 303,0 | 357,9 |
|                                                                                             | 90                     | 160,6            |                     |       |       |       | 59,0  | 86,4  | 113,9 | 141,3 | 168,8 | 223,7 | 278,6 |
| 50                                                                                          | 0                      | 90,3             |                     |       |       |       |       | 156,7 | 184,2 | 211,6 | 239,0 | 293,9 | 348,8 |
|                                                                                             | 90                     | 178,4            |                     |       |       |       |       | 68,6  | 96,1  | 123,5 | 150,9 | 205,8 | 260,7 |
| 55                                                                                          | 0                      | 99,3             |                     |       |       |       |       |       | 175,1 | 202,6 | 230,0 | 284,9 | 339,8 |
|                                                                                             | 90                     | 196,2            |                     |       |       |       |       |       | 78,2  | 105,7 | 133,1 | 188,0 | 242,9 |
| 60                                                                                          | 0                      | 108,4            |                     |       |       |       |       |       |       | 193,5 | 221,0 | 275,9 | 330,8 |
|                                                                                             | 90                     | 214,1            |                     |       |       |       |       |       |       | 87,8  | 115,3 | 170,2 | 225,0 |
| Baugröße DFPD-480                                                                           |                        |                  |                     |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| 20                                                                                          | 0                      | 56,7             | 115,7               | 158,8 | 201,9 | 245,0 | 288,0 | 331,1 | 374,2 | 417,3 | 460,4 | 546,6 | 632,8 |
|                                                                                             | 90                     | 112,0            | 60,3                | 103,4 | 146,5 | 189,6 | 232,7 | 275,8 | 318,9 | 362,0 | 405,1 | 491,2 | 577,4 |
| 25                                                                                          | 0                      | 70,9             | 101,5               | 144,6 | 187,7 | 230,8 | 273,9 | 317,0 | 360,1 | 403,2 | 446,2 | 532,4 | 618,6 |
|                                                                                             | 90                     | 140,1            | 32,3                | 75,4  | 118,5 | 161,6 | 204,7 | 247,8 | 290,9 | 334,0 | 377,0 | 463,2 | 549,4 |
| 30                                                                                          | 0                      | 85,0             |                     | 130,4 | 173,5 | 216,6 | 259,7 | 302,8 | 345,9 | 389,0 | 432,1 | 518,3 | 604,4 |
|                                                                                             | 90                     | 168,1            |                     | 47,4  | 90,5  | 133,6 | 176,7 | 219,8 | 262,8 | 305,9 | 349,0 | 435,2 | 521,4 |
| 35                                                                                          | 0                      | 99,2             |                     |       | 159,4 | 202,4 | 245,5 | 288,6 | 331,7 | 374,8 | 417,9 | 504,1 | 590,3 |
|                                                                                             | 90                     | 196,1            |                     |       | 62,5  | 105,6 | 148,7 | 191,7 | 234,8 | 277,9 | 321,0 | 407,2 | 493,4 |
| 40                                                                                          | 0                      | 113,4            |                     |       |       | 188,3 | 231,4 | 274,5 | 317,5 | 360,6 | 403,7 | 489,9 | 576,1 |
|                                                                                             | 90                     | 224,1            |                     |       |       | 77,6  | 120,6 | 163,7 | 206,8 | 249,9 | 293,0 | 379,2 | 465,4 |
| 45                                                                                          | 0                      | 127,5            |                     |       |       |       | 217,2 | 260,3 | 303,4 | 346,5 | 389,6 | 475,7 | 561,9 |
|                                                                                             | 90                     | 252,1            |                     |       |       |       | 92,6  | 135,7 | 178,8 | 221,9 | 265,0 | 351,2 | 437,4 |
| 50                                                                                          | 0                      | 141,7            |                     |       |       |       |       | 246,1 | 289,2 | 332,3 | 375,4 | 461,6 | 547,8 |
|                                                                                             | 90                     | 280,1            |                     |       |       |       |       | 107,1 | 150,8 | 193,9 | 237,0 | 323,2 | 409,4 |
| 55                                                                                          | 0                      | 155,9            |                     |       |       |       |       |       | 275,0 | 318,1 | 361,2 | 447,4 | 533,6 |
|                                                                                             | 90                     | 308,1            |                     |       |       |       |       |       | 122,8 | 165,9 | 209,0 | 295,2 | 381,3 |
| 60                                                                                          | 0                      | 170,0            |                     |       |       |       |       |       |       | 304,0 | 347,1 | 433,2 | 519,4 |
|                                                                                             | 90                     | 336,1            |                     |       |       |       |       |       |       | 137,9 | 181,0 | 267,2 | 353,3 |

 **Hinweis**

Das Betriebsdrehmoment des Antriebs darf nicht höher sein als das in der ISO 5211 aufgeführte maximal zulässige Drehmoment, bezogen auf die Größe des Befestigungsflansches und der Kupplung.

## Datenblatt

| Theoretisches Drehmoment [Nm] in Abhängigkeit von Betriebsdruck [bar] und Schwenkwinkel [°] |                        |                  |                     |              |              |              |              |              |              |              |              |       |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------|--------|
| Feder-<br>konfiguration                                                                     | Nennschwenk-<br>winkel | Feder-<br>moment | Betriebsdruck [bar] |              |              |              |              |              |              |              |              |       |        |
|                                                                                             | [°]                    | [Nm]             | 2                   | 2,5          | 3            | 3,5          | 4            | 4,5          | 5            | 5,5          | 6            | 7     | 8      |
| <b>Baugröße DFPD-700</b>                                                                    |                        |                  |                     |              |              |              |              |              |              |              |              |       |        |
| 20                                                                                          | 0                      | 78,8             | <b>162,4</b>        | 222,7        | 283,0        | 343,3        | 403,6        | 463,9        | 524,2        | 584,5        | 644,8        | 765,4 | 886,0  |
|                                                                                             | 90                     | 143,7            | <b>97,5</b>         | 157,8        | 218,1        | 278,4        | 338,7        | 399,0        | 459,3        | 519,6        | 579,9        | 700,5 | 821,1  |
| 25                                                                                          | 0                      | 99,6             | 141,6               | <b>201,9</b> | 262,2        | 322,5        | 382,8        | 443,1        | 503,4        | 563,7        | 624,0        | 744,6 | 865,2  |
|                                                                                             | 90                     | 181,7            | 59,5                | <b>119,8</b> | 180,1        | 240,4        | 300,7        | 361,0        | 421,3        | 481,6        | 541,9        | 662,5 | 783,1  |
| 30                                                                                          | 0                      | 120,9            |                     | 180,6        | <b>240,9</b> | 301,2        | 361,5        | 421,8        | 482,1        | 542,4        | 602,7        | 723,3 | 843,9  |
|                                                                                             | 90                     | 220,5            |                     | 81,0         | <b>141,3</b> | 201,6        | 261,9        | 322,2        | 382,5        | 442,8        | 503,1        | 623,7 | 744,3  |
| 35                                                                                          | 0                      | 142,6            |                     |              | 219,2        | <b>279,5</b> | 339,8        | 400,1        | 460,4        | 520,7        | 581,0        | 701,6 | 822,2  |
|                                                                                             | 90                     | 260,1            |                     |              | 101,6        | <b>161,9</b> | 222,2        | 282,5        | 342,8        | 403,1        | 463,4        | 584,0 | 704,6  |
| 40                                                                                          | 0                      | 164,8            |                     |              |              | 257,3        | <b>317,6</b> | 377,9        | 438,2        | 498,5        | 558,8        | 679,4 | 800,0  |
|                                                                                             | 90                     | 300,6            |                     |              |              | 121,5        | <b>181,8</b> | 242,1        | 302,4        | 362,7        | 423,0        | 543,6 | 664,2  |
| 45                                                                                          | 0                      | 187,4            |                     |              |              |              | 295,0        | <b>355,3</b> | 415,6        | 475,9        | 536,2        | 656,7 | 777,3  |
|                                                                                             | 90                     | 341,9            |                     |              |              |              | 140,5        | <b>200,8</b> | 261,1        | 321,4        | 381,7        | 502,3 | 622,9  |
| 50                                                                                          | 0                      | 210,5            |                     |              |              |              |              | 332,2        | <b>392,5</b> | 452,8        | 513,1        | 633,7 | 754,3  |
|                                                                                             | 90                     | 384,0            |                     |              |              |              |              | 158,7        | <b>219,0</b> | 279,3        | 339,6        | 460,2 | 580,7  |
| 55                                                                                          | 0                      | 234,1            |                     |              |              |              |              |              | 368,9        | <b>429,2</b> | 489,5        | 610,1 | 730,7  |
|                                                                                             | 90                     | 427,0            |                     |              |              |              |              |              | 176,0        | <b>236,3</b> | 296,6        | 417,2 | 537,8  |
| 60                                                                                          | 0                      | 258,1            |                     |              |              |              |              |              |              | 405,2        | <b>465,5</b> | 586,1 | 706,7  |
|                                                                                             | 90                     | 470,7            |                     |              |              |              |              |              |              | 192,5        | <b>252,8</b> | 373,4 | 494,0  |
| <b>Baugröße DFPD-900</b>                                                                    |                        |                  |                     |              |              |              |              |              |              |              |              |       |        |
| 20                                                                                          | 0                      | 99,2             | <b>206,9</b>        | 283,5        | 360,0        | 436,6        | 513,1        | 589,7        | 666,2        | 742,8        | 819,3        | 972,4 | 1125,5 |
|                                                                                             | 90                     | 181,6            | <b>124,6</b>        | 201,1        | 277,6        | 354,2        | 430,7        | 507,3        | 583,8        | 660,4        | 736,9        | 890,0 | 1043,1 |
| 25                                                                                          | 0                      | 125,5            | 180,7               | <b>257,3</b> | 333,8        | 410,3        | 486,9        | 563,4        | 640,0        | 716,5        | 793,1        | 946,2 | 1099,2 |
|                                                                                             | 90                     | 229,6            | 76,5                | <b>153,1</b> | 229,6        | 306,2        | 382,7        | 459,3        | 535,8        | 612,4        | 688,9        | 842,0 | 995,1  |
| 30                                                                                          | 0                      | 152,3            |                     | 230,5        | <b>307,0</b> | 383,5        | 460,1        | 536,6        | 613,2        | 689,7        | 766,3        | 919,3 | 1072,4 |
|                                                                                             | 90                     | 278,7            |                     | 104,0        | <b>180,6</b> | 257,1        | 333,7        | 410,2        | 486,8        | 563,3        | 639,8        | 792,9 | 946,0  |
| 35                                                                                          | 0                      | 179,6            |                     |              | 279,6        | <b>356,2</b> | 432,7        | 509,3        | 585,8        | 662,3        | 738,9        | 892,0 | 1045,1 |
|                                                                                             | 90                     | 328,8            |                     |              | 130,5        | <b>207,0</b> | 283,6        | 360,1        | 436,7        | 513,2        | 589,7        | 742,8 | 895,9  |
| 40                                                                                          | 0                      | 207,6            |                     |              |              | 328,2        | <b>404,8</b> | 481,3        | 557,9        | 634,4        | 710,9        | 864,0 | 1017,1 |
|                                                                                             | 90                     | 379,9            |                     |              |              | 155,9        | <b>232,4</b> | 309,0        | 385,5        | 462,1        | 538,6        | 691,7 | 844,8  |
| 45                                                                                          | 0                      | 236,1            |                     |              |              |              | 376,2        | <b>452,8</b> | 529,3        | 605,9        | 682,4        | 835,5 | 988,6  |
|                                                                                             | 90                     | 432,1            |                     |              |              |              | 180,2        | <b>256,8</b> | 333,3        | 409,9        | 486,4        | 639,5 | 792,6  |
| 50                                                                                          | 0                      | 265,2            |                     |              |              |              |              | 423,7        | <b>500,3</b> | 576,8        | 653,3        | 806,4 | 959,5  |
|                                                                                             | 90                     | 485,4            |                     |              |              |              |              | 203,5        | <b>280,1</b> | 356,6        | 433,2        | 586,3 | 739,4  |
| 55                                                                                          | 0                      | 294,8            |                     |              |              |              |              |              | 470,6        | <b>547,1</b> | 623,7        | 776,8 | 929,9  |
|                                                                                             | 90                     | 539,6            |                     |              |              |              |              |              | 225,8        | <b>302,4</b> | 378,9        | 532,0 | 685,1  |
| 60                                                                                          | 0                      | 325,1            |                     |              |              |              |              |              |              | 516,9        | <b>593,5</b> | 746,5 | 899,6  |
|                                                                                             | 90                     | 595,0            |                     |              |              |              |              |              |              | 247,0        | <b>323,6</b> | 476,7 | 629,8  |

 **Hinweis**

Das Betriebsdrehmoment des Antriebs darf nicht höher sein als das in der ISO 5211 aufgeführte maximal zulässige Drehmoment, bezogen auf die Größe des Befestigungsflansches und der Kupplung.

## Datenblatt

| Theoretisches Drehmoment [Nm] in Abhängigkeit von Betriebsdruck [bar] und Schwenkwinkel [°] |                        |                  |                     |              |              |              |              |              |              |              |              |       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------|-------|
| Feder-<br>konfiguration                                                                     | Nennschwenk-<br>winkel | Feder-<br>moment | Betriebsdruck [bar] |              |              |              |              |              |              |              |              |       |       |
|                                                                                             | [°]                    | [Nm]             | 2                   | 2,5          | 3            | 3,5          | 4            | 4,5          | 5            | 5,5          | 6            | 7     | 8     |
| <b>Baugröße DFPD-1200</b>                                                                   |                        |                  |                     |              |              |              |              |              |              |              |              |       |       |
| 20                                                                                          | 0                      | 146,4            | <b>278,9</b>        | 385,2        | 491,5        | 597,8        | 704,1        | 810,5        | 916,8        | 1023,1       | 1129,4       | 1342  | 1554  |
|                                                                                             | 90                     | 243,8            | <b>181,5</b>        | 287,8        | 394,1        | 500,4        | 606,7        | 713,0        | 819,3        | 925,7        | 1032,0       | 1244  | 1457  |
| 25                                                                                          | 0                      | 185,0            | 240,2               | <b>346,5</b> | 452,8        | 559,1        | 665,4        | 771,8        | 878,1        | 984,4        | 1090,7       | 1303  | 1515  |
|                                                                                             | 90                     | 308,2            | 117,0               | <b>223,3</b> | 329,7        | 436,0        | 542,3        | 648,6        | 754,9        | 861,2        | 967,5        | 1180  | 1392  |
| 30                                                                                          | 0                      | 224,6            |                     | 307,0        | <b>413,3</b> | 519,6        | 625,9        | 732,2        | 838,5        | 944,9        | 1051,2       | 1263  | 1476  |
|                                                                                             | 90                     | 374,1            |                     | 157,5        | <b>263,8</b> | 370,1        | 476,4        | 582,7        | 689,1        | 795,4        | 901,7        | 1114  | 1326  |
| 35                                                                                          | 0                      | 264,9            |                     |              | 372,9        | <b>479,2</b> | 585,5        | 691,9        | 798,2        | 904,5        | 1010,8       | 1223  | 1436  |
|                                                                                             | 90                     | 441,3            |                     |              | 196,6        | <b>302,9</b> | 409,2        | 515,5        | 621,8        | 728,1        | 834,4        | 1047  | 1259  |
| 40                                                                                          | 0                      | 306,2            |                     |              |              | 438,0        | <b>544,3</b> | 650,6        | 757,0        | 863,3        | 969,6        | 1182  | 1394  |
|                                                                                             | 90                     | 510,0            |                     |              |              | 234,2        | <b>340,5</b> | 446,8        | 553,2        | 659,5        | 765,8        | 978,4 | 1191  |
| 45                                                                                          | 0                      | 348,2            |                     |              |              |              | 502,3        | <b>608,6</b> | 714,9        | 821,2        | 927,5        | 1140  | 1352  |
|                                                                                             | 90                     | 580,0            |                     |              |              |              | 270,5        | <b>376,8</b> | 483,1        | 589,4        | 695,7        | 908,4 | 1121  |
| 50                                                                                          | 0                      | 391,1            |                     |              |              |              |              | 565,7        | <b>672,0</b> | 778,3        | 884,6        | 1097  | 1309  |
|                                                                                             | 90                     | 651,5            |                     |              |              |              |              | 305,3        | <b>411,7</b> | 518,0        | 624,3        | 836,9 | 1049  |
| 55                                                                                          | 0                      | 434,9            |                     |              |              |              |              |              | 628,3        | <b>734,6</b> | 840,9        | 1053  | 1266  |
|                                                                                             | 90                     | 724,3            |                     |              |              |              |              |              | 338,8        | <b>445,1</b> | 551,4        | 764,1 | 976,7 |
| 60                                                                                          | 0                      | 479,4            |                     |              |              |              |              |              |              | 690,0        | <b>796,3</b> | 1008  | 1221  |
|                                                                                             | 90                     | 798,6            |                     |              |              |              |              |              |              | 370,9        | <b>477,2</b> | 689,8 | 902,4 |
| <b>Baugröße DFPD-2300</b>                                                                   |                        |                  |                     |              |              |              |              |              |              |              |              |       |       |
| 20                                                                                          | 0                      | 278,8            | <b>533,3</b>        | 736,3        | 939,4        | 1142         | 1345         | 1548         | 1751         | 1954         | 2157         | 2563  | 2969  |
|                                                                                             | 90                     | 473,5            | <b>338,6</b>        | 541,6        | 744,7        | 947,7        | 1150         | 1353         | 1556         | 1759         | 1962         | 2368  | 2774  |
| 25                                                                                          | 0                      | 352,5            | 459,6               | <b>662,6</b> | 865,7        | 1068         | 1271         | 1474         | 1677         | 1880         | 2083         | 2489  | 2895  |
|                                                                                             | 90                     | 598,7            | 213,4               | <b>416,4</b> | 619,5        | 822,5        | 1025         | 1228         | 1431         | 1634         | 1837         | 2243  | 2649  |
| 30                                                                                          | 0                      | 427,8            |                     | 587,3        | <b>790,4</b> | 993,4        | 1196         | 1399         | 1602         | 1805         | 2008         | 2414  | 2820  |
|                                                                                             | 90                     | 726,6            |                     | 288,5        | <b>491,6</b> | 694,6        | 897,6        | 1100         | 1303         | 1506         | 1709         | 2115  | 2521  |
| 35                                                                                          | 0                      | 504,7            |                     |              | 713,5        | <b>916,5</b> | 1119         | 1322         | 1525         | 1728         | 1931         | 2337  | 2743  |
|                                                                                             | 90                     | 857,2            |                     |              | 361,0        | <b>564,0</b> | 767,0        | 970,0        | 1173         | 1376         | 1579         | 1985  | 2391  |
| 40                                                                                          | 0                      | 583,2            |                     |              |              | 838,0        | <b>1041</b>  | 1244         | 1447         | 1650         | 1853         | 2259  | 2665  |
|                                                                                             | 90                     | 990,5            |                     |              |              | 430,6        | <b>633,7</b> | 836,7        | 1039         | 1242         | 1445         | 1851  | 2257  |
| 45                                                                                          | 0                      | 663,3            |                     |              |              |              | 960,9        | <b>1163</b>  | 1367         | 1570         | 1773         | 2179  | 2585  |
|                                                                                             | 90                     | 1127             |                     |              |              |              | 497,6        | <b>700,6</b> | 903,6        | 1106         | 1309         | 1715  | 2121  |
| 50                                                                                          | 0                      | 745,0            |                     |              |              |              |              | 1082         | <b>1285</b>  | 1488         | 1691         | 2097  | 2503  |
|                                                                                             | 90                     | 1265             |                     |              |              |              |              | 561,8        | <b>764,9</b> | 967,9        | 1170         | 1577  | 1983  |
| 55                                                                                          | 0                      | 828,3            |                     |              |              |              |              |              | 1201         | <b>1405</b>  | 1608         | 2014  | 2420  |
|                                                                                             | 90                     | 1407             |                     |              |              |              |              |              | 623,4        | <b>826,4</b> | 1029         | 1435  | 1841  |
| 60                                                                                          | 0                      | 913,2            |                     |              |              |              |              |              |              | 1320         | <b>1523</b>  | 1929  | 2335  |
|                                                                                             | 90                     | 1551             |                     |              |              |              |              |              |              | 682,2        | <b>885,2</b> | 1291  | 1697  |

 **Hinweis**

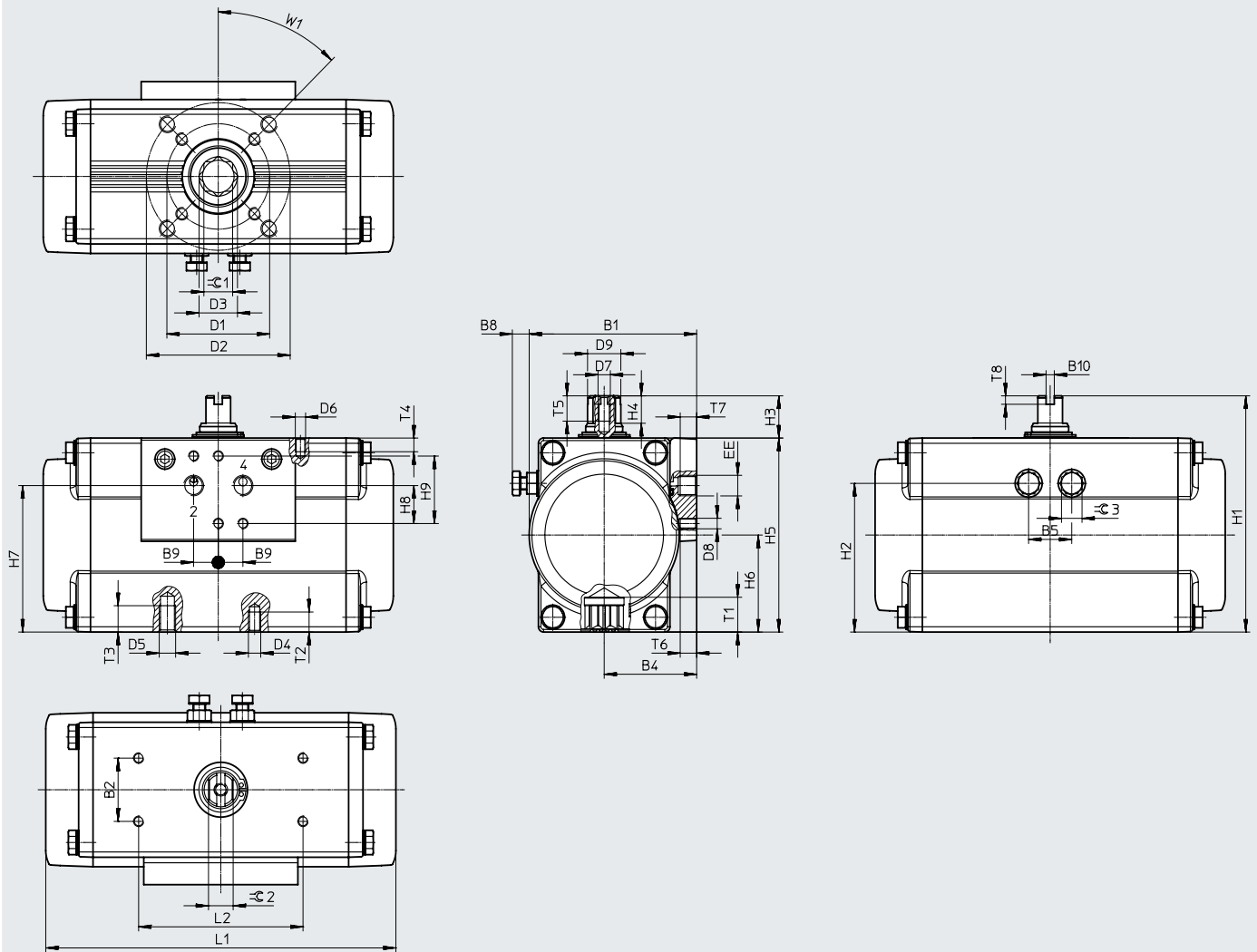
Das Betriebsdrehmoment des Antriebs darf nicht höher sein als das in der ISO 5211 aufgeführte maximal zulässige Drehmoment, bezogen auf die Größe des Befestigungsflansches und der Kupplung.

## Datenblatt

### Abmessungen

Baugröße 20 ... 80

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Datenblatt

| Typ           | B1   | B2   | B4   | B5 | B8   | B9 | B10  | D1<br>Ø | D2<br>Ø | D3<br>Ø | D4   | D5 | D6 |
|---------------|------|------|------|----|------|----|------|---------|---------|---------|------|----|----|
| [mm]          |      | ±0,1 |      |    | max. |    | +0,1 | ±0,1    | ±0,1    |         |      |    |    |
| DFPD-20-F03   | 68,5 | 30   | 38,5 | 19 | 9,2  | 12 | 4    | 36      | –       | 12      | M5   | –  | M5 |
| DFPD-20-F04   |      |      |      |    |      |    |      | 42      |         | 14,6    |      |    |    |
| DFPD-20-F05   |      |      |      |    |      |    |      | 50      |         |         |      |    |    |
| DFPD-40-F04   | 81,5 |      | 45   | 21 | 8,2  |    |      | 42      | 70      | 18,7    | M5   |    |    |
| DFPD-40-F0507 |      |      |      |    |      |    |      | 50      |         |         | 23,3 |    |    |
| DFPD-80-F0507 |      |      | 99   | 53 | 26   |    |      |         |         | 9       |      |    |    |

| Typ           | D7 | D8 | D9<br>Ø | EE                    | H1  | H2   | H3   | H4   | H5  | H6   | H7   | H8   | H9 |
|---------------|----|----|---------|-----------------------|-----|------|------|------|-----|------|------|------|----|
| [mm]          |    |    | ±0,1    |                       |     |      | −0,5 | +0,1 |     | ±0,2 | ±0,3 | ±0,1 |    |
| DFPD-20-F03   | M6 | M5 | 12,7    | G 1/8 oder<br>1/8 NPT | 100 | 59,8 | 20   | 10   | 80  | 40   | 57,5 | 16   | 32 |
| DFPD-20-F04   |    |    |         |                       |     |      |      |      |     |      |      |      |    |
| DFPD-20-F05   |    |    |         |                       |     |      |      |      |     |      |      |      |    |
| DFPD-40-F04   |    |    | 16,2    |                       | 112 | 70,5 |      | 13   | 92  | 46   | 67,5 |      |    |
| DFPD-40-F0507 |    |    |         |                       |     |      |      |      |     |      |      |      |    |
| DFPD-80-F0507 |    |    | 20,2    |                       | 130 | 86   |      |      | 110 | 55   | 86,5 |      |    |

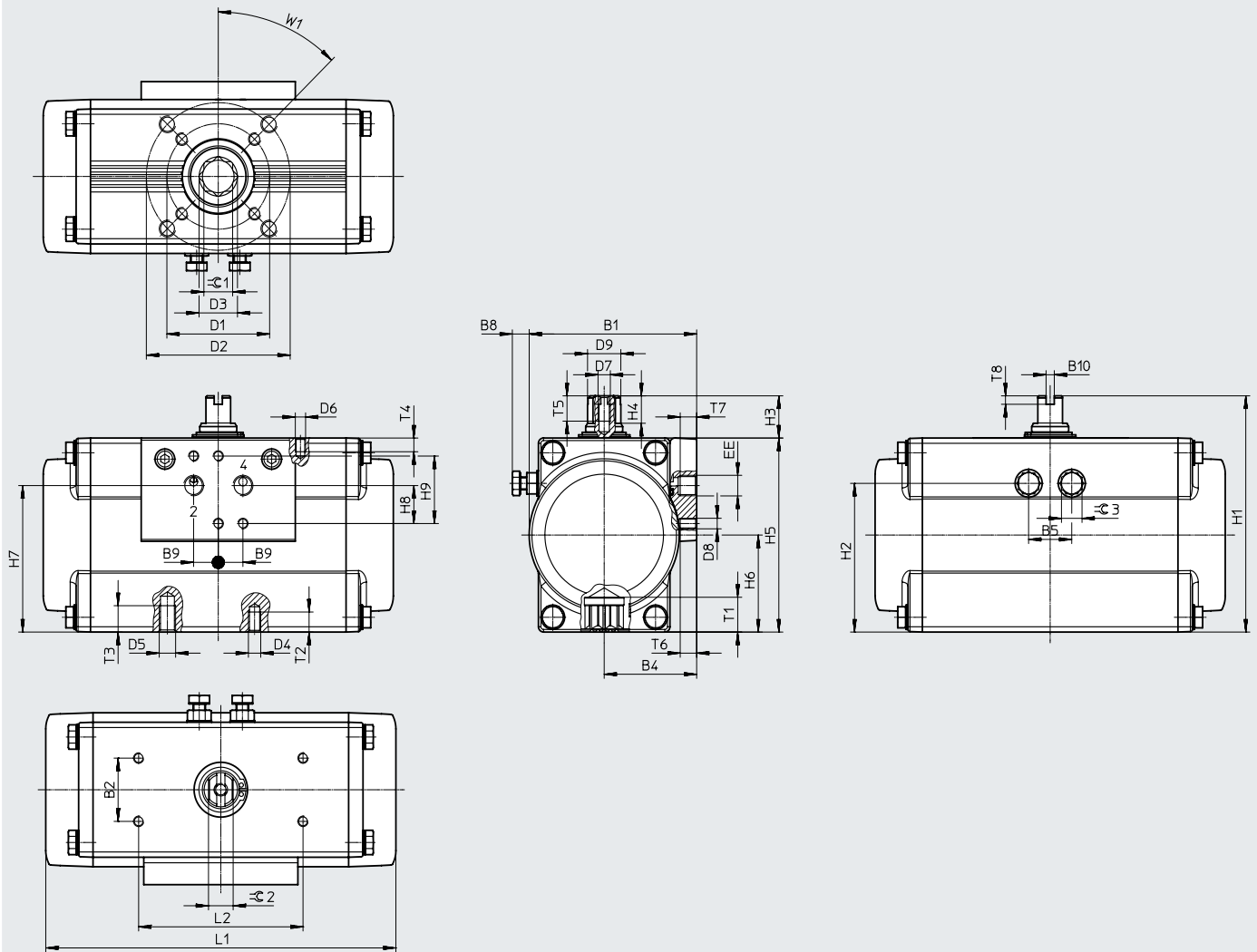
| Typ           | L1    | L2    | T1      | T2      | T3 | T4 | T5 | T6 | T7 | T8   | ≈ 1 | ≈ 2 | ≈ 3 | W1  |
|---------------|-------|-------|---------|---------|----|----|----|----|----|------|-----|-----|-----|-----|
| [mm]          |       | ±0,1  | ±0,4    |         |    |    |    |    |    | +0,5 | H11 | h11 |     |     |
| DFPD-20-F03   | 145,7 | 80    | 10 min. | 8       | –  | 8  | 12 | 8  | 8  | 4    | 9   | 9   | 10  | 45° |
| DFPD-20-F04   |       |       | 13,2    |         |    |    |    |    |    |      | 9   |     |     |     |
| DFPD-20-F05   |       |       |         | 12 min. |    |    |    |    |    |      |     |     |     |     |
| DFPD-40-F04   | 170,4 |       | 16,5    | 9       |    |    |    |    |    |      | 12  | 14  |     |     |
| DFPD-40-F0507 |       |       | 19,3    |         | 17 |    |    |    |    |      |     | 15  |     |     |
| DFPD-80-F0507 |       | 223,1 |         |         |    |    |    |    |    |      |     |     |     |     |

## Datenblatt

### Abmessungen

Baugröße 120 ... 480

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Datenblatt

| Typ            | B1    | B2   | B4   | B5 | B8   | B9 | B10 | D1<br>∅<br>±0,1 | D2<br>∅<br>±0,1 | D3<br>∅ | D4  | D5  | D6 |
|----------------|-------|------|------|----|------|----|-----|-----------------|-----------------|---------|-----|-----|----|
| [mm]           |       | ±0,1 |      |    | max. |    |     |                 |                 |         |     |     |    |
| DFPD-120-F0507 | 111,5 | 30   | 60,5 | 32 | 12,3 | 12 | 4   | 50              | 70              | 23,2    | M6  | M8  | M5 |
| DFPD-160-F0710 | 120   |      | 63,5 | 36 | 13,4 |    |     | 70              | 102             | 30      | M8  | M10 |    |
| DFPD-240-F0710 | 135,5 |      | 71,5 | 41 | 18,5 |    |     |                 |                 | 30,3    |     |     |    |
| DFPD-300-F0710 | 144   |      | 74,5 | 46 | 17   |    |     |                 |                 | 30      |     |     |    |
| DFPD-480-F1012 | 163   |      | 83   | 52 | 19,3 |    |     | 102             | 125             | 37,4    | M10 | M12 |    |

| Typ            | D7 | D8 | D9<br>Ø | EE                    | H1  | H2     | H3  | H4   | H5    | H6   | H7    | H8   | H9 |       |
|----------------|----|----|---------|-----------------------|-----|--------|-----|------|-------|------|-------|------|----|-------|
| [mm]           |    |    | ±0,1    |                       |     |        | 0,5 | +0,1 |       |      | ±0,3  | ±0,1 |    |       |
| DFPD-120-F0507 | M6 | M5 | 22,5    | G 1/4 oder<br>1/4 NPT | 143 | 97,75  | 20  | 13   | 123   | 61,5 | 98,4  | 16   | 32 |       |
| DFPD-160-F0710 |    |    | 25,5    |                       | 154 | 106,25 |     |      | 134   | 67   | 109,4 |      |    |       |
| DFPD-240-F0710 |    |    | 31,8    |                       | 180 | 120,5  | 30  | 19,5 | 150   | 75   | 120,2 |      |    |       |
| DFPD-300-F0710 |    |    |         |                       | 38  | 192    |     |      | 131   | 162  | 81    |      |    | 132,1 |
| DFPD-480-F1012 |    |    |         |                       |     | 214    |     |      | 149,5 | 184  | 92    |      |    | 152,5 |

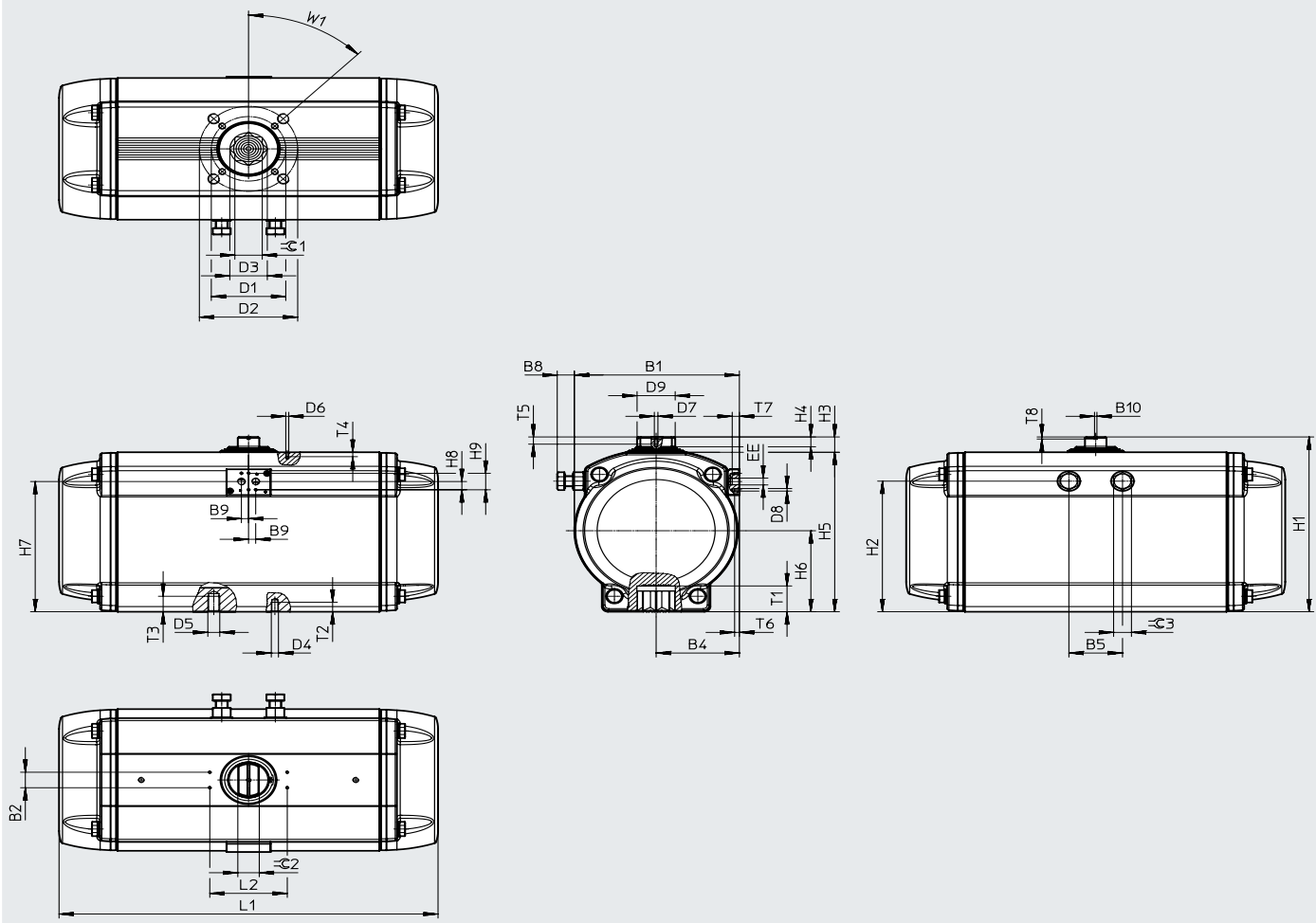
| Typ            | L1    | L2   | T1   | T2 | T3 | T4 | T5 | T6 | T7 | T8   | ≡ 1 | ≡ 2 | ≡ 3 | W1  |    |
|----------------|-------|------|------|----|----|----|----|----|----|------|-----|-----|-----|-----|----|
| [mm]           |       | ±0,1 | ±0,4 |    |    |    |    |    |    | +0,5 | H11 | h11 |     |     |    |
| DFPD-120-F0507 | 252,3 | 80   | 19,3 | 9  | 12 | 8  | 14 | 8  | 12 | 4    | 17  | 15  | 13  | 45° |    |
| DFPD-160-F0710 | 270,9 |      | 24,3 | 12 | 15 |    |    |    |    |      | 22  | 19  | 16  |     |    |
| DFPD-240-F0710 | 301,4 |      |      |    |    |    |    |    |    |      |     | 22  | 18  |     |    |
| DFPD-300-F0710 | 334,4 |      |      |    |    |    |    |    |    |      |     | 27  | 27  |     | 21 |
| DFPD-480-F1012 | 374,2 |      |      |    |    |    |    |    |    |      |     |     |     |     |    |

Datenblatt

Abmessungen

Baugröße 700 ... 2300

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)

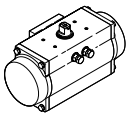


## Datenblatt

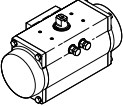
| Typ                 | B1    | B2   | B4    | B5   | B8   | B9 | B10  | D1<br>Ø | D2<br>Ø | D3<br>Ø | D4  | D5  | D6 |
|---------------------|-------|------|-------|------|------|----|------|---------|---------|---------|-----|-----|----|
| [mm]                |       | ±0,1 |       |      | max. |    | ±0,1 |         |         |         |     |     |    |
| DFPD-700-...-F1012  | 184   | 30   | 93    | 57,6 | 17,5 | 12 | 4    | 102     | 125     | 37,4    | M10 | M12 | M5 |
| DFPD-900-...-F1012  | 202   |      | 102   | 64,8 | 28,6 |    |      | 140     | –       | 50,1    | M16 | –   |    |
| DFPD-900-...-F14    |       |      |       |      |      |    |      | 102     | 125     | 37,4    | M10 | M12 |    |
| DFPD-1200-...-F1012 | 221,5 |      | 111,5 | 72   | 24   |    |      | 140     | –       | 50,1    | M16 | –   |    |
| DFPD-1200-...-F14   |       |      |       |      |      |    |      | 125     | 165     | 62,9    | M12 | M20 |    |
| DFPD-2300-...-F1216 | 277   |      | 139,8 | 90   | 33   |    |      | 140     | –       | 50,1    | M16 | –   |    |
| DFPD-2300-...-F14   |       |      |       |      |      |    |      |         |         |         |     |     |    |

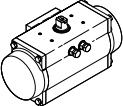
| Typ                 | D7 | D8 | D9<br>Ø | EE                    | H1    | H2  | H3   | H4    | H5    | H6  | H7    | H8   | H9 |  |
|---------------------|----|----|---------|-----------------------|-------|-----|------|-------|-------|-----|-------|------|----|--|
| [mm]                |    |    | ±0,1    |                       |       |     |      |       |       |     |       | ±0,1 |    |  |
| DFPD-700-...-F1012  | M6 | M5 | 41      | G 1/4 oder<br>1/4 NPT | 232,7 | 168 | 29,7 | 21    | 203   | 103 | 164,9 | 16   | 32 |  |
| DFPD-900-...-F1012  |    |    | 44      |                       | 252,7 | 182 |      |       | 223   | 113 | 178,3 |      |    |  |
| DFPD-900-...-F14    |    |    | 50      |                       | 204   |     |      |       | 199,6 |     |       |      |    |  |
| DFPD-1200-...-F1012 |    |    |         |                       |       |     |      |       |       |     |       |      |    |  |
| DFPD-1200-...-F14   |    |    | 64      |                       | 253   |     |      | 252,3 |       |     |       |      |    |  |
| DFPD-2300-...-F1216 |    |    |         |                       |       |     |      |       |       |     |       |      |    |  |
| DFPD-2300-...-F14   |    |    |         |                       |       |     |      |       |       |     |       |      |    |  |

| Typ                 | L1    | L2   | T1   | T2   | T3   | T4 | T5 | T6 | T7 | T8   | ≈G 1 | ≈G 2 | ≈G 3 | W1 |     |
|---------------------|-------|------|------|------|------|----|----|----|----|------|------|------|------|----|-----|
| [mm]                |       | ±0,1 | min. |      |      |    |    |    |    | +0,5 | H11  | h11  |      |    |     |
| DFPD-700-...-F1012  | 428,2 | 80   | 29,7 | 15   | 18   | 8  | 14 | 8  | 12 | 4    |      | 27   | 30   | 21 | 45° |
| DFPD-900-...-F1012  | 469,6 | 130  | 30,2 | 15,5 | 18,5 |    |    |    |    |      | 36   | 32   | 24   |    |     |
| DFPD-900-...-F14    |       |      | 40,2 | 24,5 | –    |    |    |    |    |      | 27   | 36   |      |    |     |
| DFPD-1200-...-F1012 | 519,3 |      | 31   | 15,5 | 18,5 |    |    |    |    |      | 36   | 36   | 30   |    |     |
| DFPD-1200-...-F14   |       |      | 40   | 24,5 | –    |    |    |    |    |      | 46   |      |      |    |     |
| DFPD-2300-...-F1216 | 636   |      | 50   | 18,5 | 30   |    |    |    |    |      | 36   |      |      |    |     |
| DFPD-2300-...-F14   |       |      | 40   | 24,5 | –    |    |    |    |    |      |      |      |      |    |     |

| Bestellangaben                                                                      |          |                       |           |                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|-----------|---------------------------|
| Typ                                                                                 | Baugröße | Produktgewicht<br>[g] | Teile-Nr. | Typ                       |
|  | 20       | 1419                  | 8047622   | DFPD-20-RP-90-RS60-F04    |
|                                                                                     | 40       | 2180                  | 8047624   | DFPD-40-RP-90-RS60-F0507  |
|                                                                                     | 80       | 3960                  | 8047626   | DFPD-80-RP-90-RS60-F0507  |
|                                                                                     | 120      | 5736                  | 8048134   | DFPD-120-RP-90-RS60-F0507 |
|                                                                                     | 160      | 7179                  | 8048136   | DFPD-160-RP-90-RS60-F0710 |
|                                                                                     | 240      | 10036                 | 8048138   | DFPD-240-RP-90-RS60-F0710 |
|                                                                                     | 300      | 12880                 | 8048140   | DFPD-300-RP-90-RS60-F0710 |
|                                                                                     | 480      | 18485                 | 8048142   | DFPD-480-RP-90-RS60-F1012 |

## Datenblatt

| Bestellangaben                                                                   |          |                       |           |                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|-----------|----------------------------|
| Typ                                                                              | Baugröße | Produktgewicht<br>[g] | Teile-Nr. | Typ                        |
|  | 20       | 1371                  | 8047644   | DFPD-20-RP-90-RS30-F03     |
|                                                                                  |          | 1419                  | 8047645   | DFPD-20-RP-90-RS60-F03     |
|                                                                                  |          | 1371                  | 8047621   | DFPD-20-RP-90-RS30-F04     |
|                                                                                  |          | 1371                  | 8048014   | DFPD-20-RP-90-RS30-F05     |
|                                                                                  |          | 1419                  | 8048015   | DFPD-20-RP-90-RS60-F05     |
|                                                                                  | 40       | 2087                  | 8047635   | DFPD-40-RP-90-RS30-F04     |
|                                                                                  |          | 2180                  | 8047636   | DFPD-40-RP-90-RS60-F04     |
|                                                                                  |          | 2087                  | 8047623   | DFPD-40-RP-90-RS30-F0507   |
|                                                                                  | 80       | 3746                  | 8047625   | DFPD-80-RP-90-RS30-F0507   |
|                                                                                  | 120      | 5422                  | 8048133   | DFPD-120-RP-90-RS30-F0507  |
|                                                                                  | 160      | 6767                  | 8048135   | DFPD-160-RP-90-RS30-F0710  |
|                                                                                  | 240      | 9442                  | 8048137   | DFPD-240-RP-90-RS30-F0710  |
|                                                                                  | 300      | 12052                 | 8048139   | DFPD-300-RP-90-RS30-F0710  |
|                                                                                  | 480      | 17261                 | 8048141   | DFPD-480-RP-90-RS30-F1012  |
|                                                                                  | 700      | 26268                 | 8065262   | DFPD-700-RP-90-RS60-F1012  |
|                                                                                  | 900      | 30395                 | 8065266   | DFPD-900-RP-90-RS60-F14    |
|                                                                                  |          |                       | 8084135   | DFPD-900-RP-90-RS60-F1012  |
|                                                                                  | 1200     | 43022                 | 8065270   | DFPD-1200-RP-90-RS60-F14   |
|                                                                                  |          |                       | 8084143   | DFPD-1200-RP-90-RS60-F1012 |
|                                                                                  | 2300     | 77884                 | 8065274   | DFPD-2300-RP-90-RS60-F1216 |

| Bestellangaben                                                                     |          |                       |           |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|-----------|----------------------------------|
| Typ                                                                                | Baugröße | Produktgewicht<br>[g] | Teile-Nr. | Typ                              |
| Variante EP, Epoxid beschichtet                                                    |          |                       |           |                                  |
|  | 20       | 1371                  | 8047646   | DFPD-20-RP-90-RS30-F03-R3-EP     |
|                                                                                    |          | 1419                  | 8047647   | DFPD-20-RP-90-RS60-F03-R3-EP     |
|                                                                                    |          | 1371                  | 8047627   | DFPD-20-RP-90-RS30-F04-R3-EP     |
|                                                                                    |          | 1419                  | 8047628   | DFPD-20-RP-90-RS60-F04-R3-EP     |
|                                                                                    |          | 1371                  | 8048016   | DFPD-20-RP-90-RS30-F05-R3-EP     |
|                                                                                    |          | 1419                  | 8048017   | DFPD-20-RP-90-RS60-F05-R3-EP     |
|                                                                                    | 40       | 2087                  | 8047642   | DFPD-40-RP-90-RS30-F04-R3-EP     |
|                                                                                    |          | 2180                  | 8047643   | DFPD-40-RP-90-RS60-F04-R3-EP     |
|                                                                                    |          | 2087                  | 8047629   | DFPD-40-RP-90-RS30-F0507-R3-EP   |
|                                                                                    |          | 2180                  | 8047630   | DFPD-40-RP-90-RS60-F0507-R3-EP   |
|                                                                                    | 80       | 3746                  | 8047631   | DFPD-80-RP-90-RS30-F0507-R3-EP   |
|                                                                                    |          | 3960                  | 8047632   | DFPD-80-RP-90-RS60-F0507-R3-EP   |
|                                                                                    | 120      | 5422                  | 8048143   | DFPD-120-RP-90-RS30-F0507-R3-EP  |
|                                                                                    |          | 5736                  | 8048144   | DFPD-120-RP-90-RS60-F0507-R3-EP  |
|                                                                                    | 160      | 6767                  | 8048145   | DFPD-160-RP-90-RS30-F0710-R3-EP  |
|                                                                                    |          | 7179                  | 8048146   | DFPD-160-RP-90-RS60-F0710-R3-EP  |
|                                                                                    | 240      | 9442                  | 8048147   | DFPD-240-RP-90-RS30-F0710-R3-EP  |
|                                                                                    |          | 10036                 | 8048148   | DFPD-240-RP-90-RS60-F0710-R3-EP  |
|                                                                                    | 300      | 12052                 | 8048149   | DFPD-300-RP-90-RS30-F0710-R3-EP  |
|                                                                                    |          | 12880                 | 8048150   | DFPD-300-RP-90-RS60-F0710-R3-EP  |
|                                                                                    | 480      | 17261                 | 8048151   | DFPD-480-RP-90-RS30-F1012-R3-EP  |
|                                                                                    |          | 18485                 | 8048152   | DFPD-480-RP-90-RS60-F1012-R3-EP  |
|                                                                                    | 700      | 26268                 | 8065264   | DFPD-700-RP-90-RS60-F1012-R3-EP  |
|                                                                                    | 900      | 30395                 | 8065268   | DFPD-900-RP-90-RS60-F14-R3-EP    |
|                                                                                    |          |                       | 8084137   | DFPD-900-RP-90-RS60-F1012-R3-EP  |
|                                                                                    | 1200     | 43022                 | 8065272   | DFPD-1200-RP-90-RS60-F14-R3-EP   |
|                                                                                    |          |                       | 8084145   | DFPD-1200-RP-90-RS60-F1012-R3-EP |
|                                                                                    | 2300     | 77884                 | 8065276   | DFPD-2300-RP-90-RS60-F1216-R3-EP |

## Bestellangaben – Produktbaukasten Baugröße 10 ... 80

| Bestelltabelle                     |                         |         | 10                                     | 20      | 40      | 80      | Bedin-<br>gungen | Code | Eintrag Code |
|------------------------------------|-------------------------|---------|----------------------------------------|---------|---------|---------|------------------|------|--------------|
| Baugröße                           |                         |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
| Baukasten-Nr.                      |                         |         | 8042184                                | 8042185 | 8042186 | 8042187 |                  |      |              |
| Funktion                           |                         |         | Schwenkantrieb, basierend auf ISO 5211 |         |         |         |                  | DFPD | DFPD         |
| Einheitensystem                    | Metrisch                |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
|                                    | Imperial                |         |                                        |         |         |         |                  | -N   |              |
| Ausführung                         | Standard                |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
| Baugröße                           | 10                      |         |                                        | –       | –       | –       |                  | -10  |              |
|                                    | 20                      |         | –                                      |         | –       | –       |                  | -20  |              |
|                                    | 40                      |         | –                                      | –       |         | –       |                  | -40  |              |
|                                    | 80                      |         | –                                      | –       | –       |         |                  | -80  |              |
| Konstruktiver Aufbau               | Zahnstange Ritzel       |         |                                        |         |         |         |                  | -RP  | -RP          |
| Jochart                            | Ohne                    |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
| Schwenkwinkel                      | 90°                     |         |                                        |         |         |         |                  | -90  |              |
|                                    | 180°                    |         | –                                      | –       |         | –       |                  | -180 |              |
| Schwenkrichtung                    | Links                   |         |                                        |         |         |         |                  | -L   |              |
|                                    | Rechts                  |         |                                        |         |         |         |                  | -R   |              |
| Funktion                           | Doppeltwirkend          |         |                                        |         |         |         |                  | D    |              |
|                                    | Einfachwirkend          |         | –                                      |         |         |         | [1]              | S    |              |
| Federkonfiguration                 | Ohne                    |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
|                                    | Anschlussdruck          | 2 bar   |                                        |         |         |         | [5]              | 20   |              |
|                                    |                         | 2,5 bar |                                        |         |         |         | [5]              | 25   |              |
|                                    |                         | 3 bar   |                                        |         |         |         | [5]              | 30   |              |
|                                    |                         | 3,5 bar |                                        |         |         |         | [5]              | 35   |              |
|                                    |                         | 4 bar   |                                        |         |         |         | [5]              | 40   |              |
|                                    |                         | 4,5 bar |                                        |         |         |         | [5]              | 45   |              |
|                                    |                         | 5 bar   |                                        |         |         |         | [5]              | 50   |              |
|                                    |                         | 5,5 bar |                                        |         |         |         | [5]              | 55   |              |
|                                    |                         | 6 bar   |                                        |         |         |         | [5]              | 60   |              |
| Flanschbild 1                      | Bohrbild                | F03     |                                        |         | –       | –       |                  | -F03 |              |
|                                    |                         | F04     |                                        |         |         | –       |                  | -F04 |              |
|                                    |                         | F05     | –                                      |         |         |         |                  | -F05 |              |
| Flanschbild 2                      | Ohne                    |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
|                                    | Bohrbild                | 07      | –                                      | –       |         |         | [6]              | 07   |              |
| Handhilfsbetätigung                | Ohne                    |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
| Temperaturbereich                  | Standard                |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
|                                    | 0 ... +150 °C           |         | –                                      | –       |         |         |                  | -T4  |              |
|                                    | –50 ... +60 °C          |         | –                                      | –       |         |         |                  | -T6  |              |
| Werkstoff Welle                    | Standard                |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
|                                    | Edelstahl               |         |                                        |         |         |         | [8]              | -R3  |              |
| Oberflächenbehand-<br>lung Gehäuse | Ohne                    |         |                                        |         |         |         |                  |      |              |
|                                    | Epoxyd beschich-<br>tet |         |                                        |         |         |         | [4]              | -EP  |              |

[1] S Nicht in Verbindung mit Schwenkwinkel 180°

[4] EP Nur in Verbindung mit Werkstoff Welle -R3

[5] 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60 Nicht in Verbindung mit Funktion Doppeltwirkend, mit 2 Zylindern (DD). Mussangabe in Verbindung mit (Funktion) Einfachwirkend (S)

[6] 07 Mussangabe in Verbindung mit (Drehmoment) 40 Nm, 80 Nm, 120 Nm

[8] R3 Mussangabe in Verbindung mit (Oberflächenbehandlung Gehäuse) Epoxyd beschichtet -EP

## Bestellangaben – Produktbaukasten Baugröße 120 ... 480

| <b>Bestelltabelle</b> |                        | 120                                    | 160            | 240            | 300            | 480            | Bedin-<br>gungen | Code        | Eintrag Code |
|-----------------------|------------------------|----------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|-------------|--------------|
| Baugröße              |                        |                                        |                |                |                |                |                  |             |              |
| Baukasten-Nr.         |                        | <b>8042188</b>                         | <b>8042189</b> | <b>8042190</b> | <b>8042191</b> | <b>8042192</b> |                  |             |              |
| Funktion              |                        | Schwenkantrieb, basierend auf ISO 5211 |                |                |                |                |                  | <b>DFPD</b> | DFPD         |
| Einheitensystem       | Metrisch               |                                        |                |                |                |                |                  |             |              |
|                       | Imperial               |                                        |                |                |                |                |                  | <b>-N</b>   |              |
| Ausführung            | Standard               |                                        |                |                |                |                |                  |             |              |
| Baugröße              | 120                    |                                        | –              | –              | –              | –              |                  | <b>-120</b> |              |
|                       | 160                    | –                                      |                | –              | –              | –              |                  | <b>-160</b> |              |
|                       | 240                    | –                                      | –              |                | –              | –              |                  | <b>-240</b> |              |
|                       | 300                    | –                                      | –              | –              |                | –              |                  | <b>-300</b> |              |
|                       | 480                    | –                                      | –              | –              | –              |                |                  | <b>-480</b> |              |
| Konstruktiver Aufbau  | Zahnstange/Rit-<br>zel |                                        |                |                |                |                |                  | <b>-RP</b>  | -RP          |
| Jochart               | Ohne                   |                                        |                |                |                |                |                  |             |              |
| Schwenkwinkel         | 90°                    |                                        |                |                |                |                |                  | <b>-90</b>  |              |
|                       | 180°                   |                                        | –              |                | –              |                |                  | <b>-180</b> |              |
| Schwenkrichtung       | Links                  |                                        |                |                |                |                |                  | <b>-L</b>   |              |
|                       | Rechts                 |                                        |                |                |                |                |                  | <b>-R</b>   |              |
| Funktion              | Doppeltwirkend         |                                        |                |                |                |                |                  | <b>D</b>    |              |
|                       | Einfachwirkend         |                                        |                |                |                |                | [1]              | <b>S</b>    |              |
| Federkonfiguration    | Ohne                   |                                        |                |                |                |                |                  |             |              |
|                       | Anschlussdruck         | 2 bar                                  |                |                |                |                | [5]              | <b>20</b>   |              |
|                       |                        | 2,5 bar                                |                |                |                |                | [5]              | <b>25</b>   |              |
|                       |                        | 3 bar                                  |                |                |                |                | [5]              | <b>30</b>   |              |
|                       |                        | 3,5 bar                                |                |                |                |                | [5]              | <b>35</b>   |              |
|                       |                        | 4 bar                                  |                |                |                |                | [5]              | <b>40</b>   |              |
|                       |                        | 4,5 bar                                |                |                |                |                | [5]              | <b>45</b>   |              |
|                       |                        | 5 bar                                  |                |                |                |                | [5]              | <b>50</b>   |              |
|                       |                        | 5,5 bar                                |                |                |                |                | [5]              | <b>55</b>   |              |
|                       |                        | 6 bar                                  |                |                |                |                | [5]              | <b>60</b>   |              |

[1] **S**

Nicht in Verbindung mit Schwenkwinkel 180°

[5] **20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60**

Nicht in Verbindung mit Funktion Doppeltwirkend, mit 2 Zylindern (DD), Mussangabe in Verbindung mit (Funktion) Einfachwirkend (S)

## Bestellangaben – Produktbaukasten Baugröße 120 ... 480

| <b>Bestelltabelle</b>         |                         |      | 120 | 160 | 240 | 300 | 480 | Bedin-<br>gungen | Code        | Eintrag Code |
|-------------------------------|-------------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|-------------|--------------|
| Baugröße                      |                         |      |     |     |     |     |     |                  |             |              |
| Flanschbild 1                 | Bohrbild                | F05  |     | –   | –   | –   | –   |                  | <b>-F05</b> |              |
|                               |                         | F07  | –   |     |     |     | –   |                  | <b>-F07</b> |              |
|                               |                         | F010 | –   | –   | –   | –   |     |                  | <b>-F10</b> |              |
| Flanschbild 2                 | Standard                |      | –   | –   | –   | –   | –   |                  |             |              |
|                               | Bohrbild                | F07  |     | –   | –   | –   | –   | [6]              | <b>07</b>   |              |
|                               |                         | F10  | –   |     |     |     | –   |                  | <b>10</b>   |              |
|                               |                         | F12  | –   | –   | –   | –   |     |                  | <b>12</b>   |              |
| Handhilfsbetätigung           | Ohne                    |      |     |     |     |     |     |                  |             |              |
| Temperaturbereich             | Standard                |      |     |     |     |     |     |                  |             |              |
|                               | 0 ... +150 °C           |      |     |     |     |     |     |                  | <b>-T4</b>  |              |
|                               | –50 ... +60 °C          |      |     |     |     |     |     |                  | <b>-T6</b>  |              |
| Werkstoff Welle               | Standard                |      |     |     |     |     |     |                  |             |              |
|                               | Edelstahl               |      |     |     |     |     |     | [8]              | <b>-R3</b>  |              |
| Oberflächenbehandlung Gehäuse | Ohne                    |      |     |     |     |     |     |                  |             |              |
|                               | Epoxyd beschich-<br>tet |      |     |     |     |     |     | [4]              | <b>-EP</b>  |              |

[4] **EP** Nur in Verbindung mit Werkstoff Welle -R3

[6] **07** Mussangabe in Verbindung mit (Drehmoment) 40 Nm, 80 Nm, 120 Nm

[8] **R3** Mussangabe in Verbindung mit (Oberflächenbehandlung Gehäuse) Epoxyd beschichtet -EP

## Bestellangaben – Produktbaukasten Baugröße 700 ... 2300

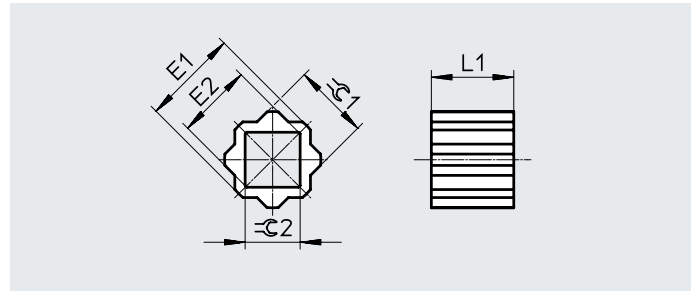
| Bestelltabelle                |                    | 700                                    | 900     | 1200    | 2300    | Bedin-<br>gungen | Code  | Eintrag Code |
|-------------------------------|--------------------|----------------------------------------|---------|---------|---------|------------------|-------|--------------|
| Baugröße                      |                    |                                        |         |         |         |                  |       |              |
| Baukasten-Nr.                 |                    | 8042193                                | 8042194 | 8042195 | 8042196 |                  |       |              |
| Funktion                      |                    | Schwenkantrieb, basierend auf ISO 5211 |         |         |         |                  | DFPD  | DFPD         |
| Einheitensystem               | Metrisch           |                                        |         |         |         |                  |       |              |
|                               | Imperial           |                                        |         |         |         |                  | -N    |              |
| Ausführung                    | Standard           |                                        |         |         |         |                  |       |              |
| Baugröße                      | 700                |                                        | –       | –       | –       |                  | -700  |              |
|                               | 900                | –                                      |         | –       | –       |                  | -900  |              |
|                               | 1200               | –                                      | –       |         | –       |                  | -1200 |              |
|                               | 2300               | –                                      | –       | –       |         |                  | -2300 |              |
| Konstruktiver Aufbau          | Zahnstange/Ritzel  |                                        |         |         |         |                  | -RP   | -RP          |
| Jochart                       | Ohne               |                                        |         |         |         |                  |       |              |
| Schwenkwinkel                 | 90°                |                                        |         |         |         |                  | -90   |              |
| Schwenkrichtung               | Links              |                                        |         |         |         |                  | -L    |              |
|                               | Rechts             |                                        |         |         |         |                  | -R    |              |
| Funktion                      | Doppeltwirkend     |                                        |         |         |         |                  | D     |              |
|                               | Einfachwirkend     |                                        |         |         |         |                  | S     |              |
| Federkonfiguration            | Ohne               |                                        |         |         |         |                  |       |              |
|                               | Anschlussdruck     | 2 bar                                  |         |         |         | [5]              | 20    |              |
|                               |                    | 2,5 bar                                |         |         |         | [5]              | 25    |              |
|                               |                    | 3 bar                                  |         |         |         | [5]              | 30    |              |
|                               |                    | 3,5 bar                                |         |         |         | [5]              | 35    |              |
|                               |                    | 4 bar                                  |         |         |         | [5]              | 40    |              |
|                               |                    | 4,5 bar                                |         |         |         | [5]              | 45    |              |
|                               |                    | 5 bar                                  |         |         |         | [5]              | 50    |              |
|                               |                    | 5,5 bar                                |         |         |         | [5]              | 55    |              |
|                               | 6 bar              |                                        |         |         |         | [5]              | 60    |              |
| Flanschbild 1                 | Bohrbild           | F10                                    |         |         | –       |                  | -F10  |              |
|                               |                    | F12                                    | –       | –       | –       |                  | -F12  |              |
|                               |                    | F14                                    | –       |         |         |                  | -F14  |              |
| Flanschbild 2                 | Ohne               |                                        |         |         |         |                  |       |              |
|                               | Bohrbild           | F12                                    |         |         | –       | [2]              | 12    |              |
|                               |                    | F16                                    | –       | –       | –       | [15]             | 16    |              |
| Handhilfsbetätigung           | Ohne               |                                        |         |         |         |                  |       |              |
| Temperaturbereich             | Standard           |                                        |         |         |         |                  |       |              |
| Werkstoff Welle               | Standard           |                                        |         |         |         |                  |       |              |
|                               | Edelstahl          |                                        |         |         |         | [8]              | -R3   |              |
| Oberflächenbehandlung Gehäuse | Ohne               |                                        |         |         |         |                  |       |              |
|                               | Epoxyd beschichtet |                                        |         |         |         | [4]              | -EP   |              |

- [2] **12** Mussangabe in Verbindung mit (Flanschbild 1) Bohrild F10 (-F10). Nicht in Verbindung mit (Flanschbild 1) Bohrild F14 (-F14)
- [4] **EP** Nur in Verbindung mit Werkstoff Welle -R3
- [5] **20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60** Nicht in Verbindung mit Funktion Doppeltwirkend, mit 2 Zylindern (DD). Mussangabe in Verbindung mit (Funktion) Einfachwirkend (S)
- [8] **R3** Mussangabe in Verbindung mit (Oberflächenbehandlung Gehäuse) Epoxyd beschichtet -EP
- [15] **16** Mussangabe in Verbindung mit (Flanschbild 1) Bohrild F12 (-F12). Nicht in Verbindung mit (Flanschbild 1) Bohrild F14 (-F14)

## Zubehör

### Reduzierhülse DARQ

- Anschluss 1,  
Funktion Antriebsabgang
- Anschluss 2,  
Funktion Reduzierabgang
- Werkstoff:  
rostfreier Sinterstahl
- RoHS konform
- LABS-haltige Stoffe enthalten



| DARQ-R-A-... | E1<br>+0,1/-0,3 | E2<br>+0,3/-0,1 | L1<br>$\pm 0,2$ | $\pm C1$<br>-0,02/-0,12 | $\pm C2$<br>+0,04/+0,18 |
|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------|-------------------------|
| S11-S8-...   | 14              | 11              | 12              | 11                      | 8                       |
| S11-S9-...   | 14              | 12,3            | 11              | 11                      | 9                       |
| S14-S8-...   | 18              | 11              | 16              | 14                      | 8                       |
| S14-S9-...   | 18              | 12,3            | 16              | 14                      | 9                       |
| S14-S10-...  | 18              | 13,3            | 16              | 14                      | 10                      |
| S14-S11-...  | 18              | 14,3            | 16              | 14                      | 11                      |
| S14-S12-...  | 18              | 16,3            | 16              | 14                      | 12                      |
| S17-S8-...   | 22              | 11              | 17              | 17                      | 8                       |
| S17-S11-...  | 22              | 14,3            | 17              | 17                      | 11                      |
| S17-S12-...  | 22              | 16,3            | 17              | 17                      | 12                      |
| S17-S14-...  | 22              | 18,3            | 17              | 17                      | 14                      |
| S22-S11-...  | 28              | 14,3            | 22              | 22                      | 11                      |
| S22-S14-...  | 28              | 18,3            | 22              | 22                      | 14                      |
| S22-S16-...  | 28              | 21,3            | 22              | 22                      | 16                      |
| S22-S17-...  | 28              | 22,3            | 22              | 22                      | 17                      |
| S27-S17-...  | 36              | 22,3            | 27              | 27                      | 17                      |
| S27-S22-...  | 36              | 28,5            | 27              | 27                      | 22                      |
| S36-S27-...  | 48              | 36,1            | 36              | 36                      | 27                      |
| S46-S36-...  | 59              | 48              | 46              | 46                      | 36                      |

## Zubehör

| Bestellangaben                  |                |                |       |                   |               |           |                         |                  |
|---------------------------------|----------------|----------------|-------|-------------------|---------------|-----------|-------------------------|------------------|
| Konstruktiver Aufbau            | Anschluss      |                | Länge | KBK <sup>1)</sup> | Gewicht/Stück | Teile-Nr. | Typ                     | PE <sup>2)</sup> |
|                                 | Antriebsabgang | Reduzierabgang | [mm]  |                   | [g]           |           |                         |                  |
| Innenvierkant und Außenachtkant | SW11           | SW8            | 12    | 2                 | 7             | 8082116   | DARQ-R-A-S11-S8-12      | 1                |
|                                 | SW11           | SW9            | 11    |                   | 5             | 8082117   | DARQ-R-A-S11-S9-11      |                  |
|                                 | SW14           | SW8            | 16    |                   | 20            | 8086383   | DARQ-R-A-S14-S8-16      |                  |
|                                 | SW14           | SW9            | 16    |                   | 18            | 8082118   | DARQ-R-A-S14-S9-16      |                  |
|                                 | SW14           | SW10           | 16    |                   | 16            | 8082119   | DARQ-R-A-S14-S10-16     |                  |
|                                 | SW14           | SW11           | 16    |                   | 13            | 8082120   | DARQ-R-A-S14-S11-16     |                  |
|                                 | SW14           | SW12           | 16    |                   | 10            | 8082121   | DARQ-R-A-S14-S12-16     |                  |
|                                 | SW17           | SW8            | 17    |                   | 36            | 8086384   | DARQ-R-A-S17-S8-17      |                  |
|                                 | SW17           | SW11           | 17    |                   | 29            | 8082122   | DARQ-R-A-S17-S11-17     |                  |
|                                 | SW17           | SW12           | 17    |                   | 25            | 8086385   | DARQ-R-A-S17-S12-17     |                  |
|                                 | SW17           | SW14           | 17    |                   | 19            | 8082123   | DARQ-R-A-S17-S14-17     |                  |
|                                 | SW22           | SW11           | 22    |                   | 75            | 8086386   | DARQ-R-A-S22-S11-22     |                  |
|                                 | SW22           | SW14           | 22    |                   | 62            | 8082124   | DARQ-R-A-S22-S14-22     |                  |
|                                 | SW22           | SW16           | 22    |                   | 52            | 8082125   | DARQ-R-A-S22-S16-22     |                  |
|                                 | SW22           | SW17           | 22    |                   | 46            | 8082126   | DARQ-R-A-S22-S17-22     |                  |
|                                 | SW27           | SW17           | 27    |                   | 121           | 8086387   | DARQ-R-A-S27-S17-27     |                  |
|                                 | SW27           | SW22           | 27    |                   | 80            | 8082127   | DARQ-R-A-S27-S22-27     |                  |
|                                 | SW36           | SW27           | 36    |                   | 215           | 8082128   | DARQ-R-A-S36-S27-36     |                  |
|                                 | SW46           | SW36           | 46    |                   | 410           | 8082129   | DARQ-R-A-S46-S36-46     |                  |
|                                 | SW11           | SW8            | 12    |                   | 35            | 8082130   | DARQ-R-A-S11-S8-12-P5   | 5                |
|                                 | SW11           | SW9            | 11    |                   | 25            | 8082131   | DARQ-R-A-S11-S9-11-P5   |                  |
|                                 | SW14           | SW8            | 16    |                   | 100           | 8086388   | DARQ-R-A-S14-S8-16-P5   |                  |
|                                 | SW14           | SW9            | 16    |                   | 90            | 8082132   | DARQ-R-A-S14-S9-16-P5   |                  |
|                                 | SW14           | SW11           | 16    |                   | 65            | 8082133   | DARQ-R-A-S14-S11-16-P5  |                  |
|                                 | SW17           | SW11           | 17    |                   | 145           | 8082134   | DARQ-R-A-S17-S11-17-P5  |                  |
|                                 | SW17           | SW12           | 17    |                   | 125           | 8086389   | DARQ-R-A-S17-S12-17-P5  |                  |
|                                 | SW17           | SW14           | 17    |                   | 95            | 8082135   | DARQ-R-A-S17-S14-17-P5  |                  |
|                                 | SW22           | SW14           | 22    |                   | 310           | 8082136   | DARQ-R-A-S22-S14-22-P5  |                  |
|                                 | SW22           | SW17           | 22    |                   | 230           | 8082137   | DARQ-R-A-S22-S17-22-P5  |                  |
|                                 | SW27           | SW22           | 27    |                   | 400           | 8082138   | DARQ-R-A-S27-S22-27-P5  | 10               |
|                                 | SW36           | SW27           | 36    |                   | 1075          | 8082139   | DARQ-R-A-S36-S27-36-P5  |                  |
|                                 | SW11           | SW9            | 11    |                   | 50            | 8082140   | DARQ-R-A-S11-S9-11-P10  |                  |
|                                 | SW14           | SW9            | 16    |                   | 180           | 8082141   | DARQ-R-A-S14-S9-16-P10  |                  |
|                                 | SW14           | SW11           | 16    |                   | 130           | 8082142   | DARQ-R-A-S14-S11-16-P10 |                  |
|                                 | SW17           | SW14           | 17    |                   | 190           | 8082143   | DARQ-R-A-S17-S14-17-P10 |                  |
|                                 | SW22           | SW17           | 22    |                   | 460           | 8082144   | DARQ-R-A-S22-S17-22-P10 | 50               |
|                                 | SW11           | SW9            | 11    |                   | 250           | 8082145   | DARQ-R-A-S11-S9-11-P50  |                  |
|                                 | SW14           | SW9            | 16    |                   | 900           | 8082146   | DARQ-R-A-S14-S9-16-P50  |                  |
|                                 | SW14           | SW11           | 16    |                   | 650           | 8082147   | DARQ-R-A-S14-S11-16-P50 |                  |
|                                 | SW17           | SW11           | 17    |                   | 1450          | 8082148   | DARQ-R-A-S17-S11-17-P50 |                  |
|                                 | SW22           | SW17           | 22    |                   | 2300          | 8082149   | DARQ-R-A-S22-S17-22-P50 |                  |

1) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 2 nach Festo Norm FN 940070

Mäßige Korrosionsbeanspruchung. Innenraumanwendung bei der Kondensation auftreten darf. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die in direktem Kontakt zur umgebenden industrieüblichen Atmosphäre stehen.

2) Packungseinheit in Stück